## Lea Hagmann and Franz Andres Morrissey



# **CRITIQUE OF AUTHENTICITY**

Edited by Thomas Claviez, Kornelia Imesch, Britta Sweers



Lea Hagmann and Franz Andres Morrissey

## **Critique of Authenticity**

Edited by

Thomas Claviez University of Bern, Switzerland

Kornelia Imesch University of Lausanne, Switzerland

Britta Sweers University of Bern, Switzerland



Copyright © 2020 by the Authors.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior permission of Vernon Art and Science Inc.

www.vernonpress.com

In the Americas: Vernon Press 1000 N West Street, Suite 1200, Wilmington, Delaware 19801 United States *In the rest of the world:* Vernon Press C/Sancti Espiritu 17, Malaga, 29006 Spain

Series in Philosophy

Library of Congress Control Number: 2019942228

ISBN: 978-1-62273-754-3

Cover design by Vernon Press. Cover image by Olivia Notaro ("Barbapapa", "Stag", "Duck", "Girl" from 2008, all 30 x 50 cm, Acrylic on canvas, framed).

Product and company names mentioned in this work are the trademarks of their respective owners. While every care has been taken in preparing this work, neither the authors nor Vernon Art and Science Inc. may be held responsible for any loss or damage caused or alleged to be caused directly or indirectly by the information contained in it.

Every effort has been made to trace all copyright holders, but if any have been inadvertently overlooked the publisher will be pleased to include any necessary credits in any subsequent reprint or edition.

## Chapter 11

## Multiple authenticities of folk songs

## Lea Hagmann and Franz Andres Morrissey

#### Abstract:

One of the key issues in the British Folk Revivals seems to be the notion of 'authenticity,' a term, which is foregrounded by the revivalists and is often the cause of highly emotional controversies. Revivalists tend to establish a 'historically informed performance practice,' which then becomes the norm. However, quite often newcomers to the scene challenge this universality and offer alternative interpretations instead, thereby causing severe controversies.

The frequently heard dichotomy 'purists' versus 'innovators' seems to arise from the fact that both factions seem to have different understandings of 'authenticity,' to which they refer. While the former look for 'historical authenticity', the latter are rather interested in the 'contemporary authenticity' of folk songs and how they integrate with the artists' personalities and ways of living. The debate around 'authenticity' becomes especially interesting during folk song performances, where in addition to the performers the audience constantly questions the 'authenticity' of the songs they bear. The authors of this chapter suggest a model of 'multiple authenticities' and evaluate it by taking the British folk song 'Where Are You Going To?'' (Roud No 298) as a case study. By comparing its appearance in various historic manuscripts as well as bistorical and contemporary recordings and performances, they analyse how this song keeps changing its music, its content and its use of language according to different contexts and the different interpretations of 'authenticity'.

Keywords: folk music, revivalism, linguistics, performance, innovation

\*\*\*

## Introduction

Authenticity is a multi-layered and highly elusive concept, which seems to change its significance when it is applied to an object, a statement or a situation. In folk songs, the matter is further complicated by the fact that, on the one hand, they can be referred to as objects collected on paper or sound-recordings, i.e., as artefacts, while on the other hand, they also come to life the moment they are being sung, i.e., in performance. In this chapter, we discuss folk songs both as artefacts and in performance and evaluate how the concept of 'authenticity' changes according to these perspectives. We do so by introducing

a concept of *multiple authenticities*, based on notions by Denis Dutton and Regina Bendix. In the second part, we demonstrate how these insights work in practice with a case study of a folk song complex called *Where Are You Going To, Fair Maid?* with Roud number<sup>1</sup> 298. We conclude that 'authenticity' is a dialogic concept, which becomes 'in-authentic' as soon as its parameters become static.

### Folk songs and authenticity: introducing a model

One of the key issues in the British Folk Revivals<sup>2</sup> seems to be the notion of *authenticity*, a term which is foregrounded by the revivalists and is often the cause of highly emotional controversies.<sup>3</sup> The main problem herein lies in the fact that "much revival is about representing the past – but the representation itself takes place in the present," as ethnomusicologist Owe Ronström summarizes.<sup>4</sup> This dilemma is not only an issue in folk music revivals but also in many other music scenes, such as the Early Music movement<sup>5</sup> or the revival of medieval music.<sup>6</sup>

Representing music of the past creates a number of problems. Folk songs, for instance, live in the moment of the performance. They vary from realization to realization and from singer to singer, and therefore inevitably develop and change over the time. Before the availability of recording devices, songs could only be noted down on paper, e.g., by folklorists like Cecil J. Sharp (1859–1924) or Sabine Baring-Gould (1834–1924) during the First British Folk Revival, with varying degrees of attention to detail. Thus, what folk songs really sounded like in former times leaves considerable room for interpretation. This not only concerns the musical aspects, but also the text and the use of the vernacular. In British folk songs, the only parameter which seems to be more or less stable is the story the song tells, as literary scholar Bertrand H. Bronson indicates in his account of variations in the written identical ballads sung by the legendary Mrs. Brown of Falkland (1747–1810); "What was it she had carried in her memory? Not a *text*, but a *ballad*: a fluid entity soluble in the mind, to be concretely realized at will in words and music."<sup>7</sup>

As ethnomusicologist Tamara Livingston suggests, in the majority of music revivals the most common processes are the ambition to

- a) establish a corpus of revival music, i.e., a common repertoire,
- b) formulate a suitable narrative which surrounds the musical tradition and legitimizes its revival, and
- c) define the musical stylistic features, which distinguish the revival performance practice from other musical styles, e.g., mainstream pop, classical music or other folk musics.<sup>8</sup>

These aims are achieved by the revivalists' research in libraries, in the field, e.g., by interviewing and recording primary informants, and in music archives. In a second step, revivalists, usually a small handful of people, analyze the written, aural and oral material and,

based on their results, then define what they consider a historically informed performance practice. The newly established stylistic parameters eventually become the norm for the interpretation of the revival corpus and are henceforth often regarded as unchangeable.<sup>9</sup>

However, in many revivals newcomers to the scene or second-generation musicians challenge the universality of these revival music aesthetics and offer alternative interpretations instead – an undertaking which, according to Livingston, can cause a revival to split.<sup>10</sup> In the innovators' eyes, the historically informed music practice is seen as artificial in the sense that the musical outcome is a soulless attempt to copy an unrepeatable – and in fact highly elusive and conjectural – original. Singer Martin Carthy (\*1940), one of the central figures in the early Second English folk revival, recalls that "if someone sang an old song that was new to everybody [...] your duty was to go and find a new version of it [...] that was the duty."<sup>11</sup> At the same time a song might be considered to be better suited to the singers' way of performing if it were adapted to more contemporary practices, an approach that leads to the emerging English Folk-rock scene in the 1960s,<sup>12</sup> which fused 'traditional' folk music with contemporary rock. Similarly, in Irish traditional music in the 1980s and 1990s,<sup>13</sup> the world music sub-genre of 'Celtic music' was created and has since become extremely popular.<sup>14</sup>

The dichotomy 'purists' versus 'innovators' would appear to arise from the fact that both factions seem to work from different understandings of 'authenticity.' While the early revivalists try to establish norms based on the perception of historical authenticity, the second-generation artists are more interested in how folk song or folk music integrates with their artistic interpretations and the styles of their delivery. These opposing interpretations of 'authenticity' seem to be co-existent in many revival movements and can be best described by applying philosopher Denis Dutton's terminology.<sup>15</sup>

In his article "Authenticity in Art," Dutton addresses a dualistic and contradictory understanding of 'authenticity' by introducing the dichotomy *nominal authenticity* versus *expressive authenticity*. *Nominal authenticity* is described as "the correct identification of the origins, authorship, or provenance of an object," and is thus linked to a history in which a linear time factor is central. By contrast, Dutton's *expressive authenticity* evokes "a true expression of an individual's or a society's values and beliefs," in which the historical/temporal aspect becomes irrelevant. Therefore, while *nominal authenticity* refers to historical authenticity, *expressive authenticity* is linked to the performance *per se* and to the performer: "[A]uthenticity is seen as committed, personal expression, being true [...] to one's artistic self, rather than true to an historical tradition."<sup>16</sup>

In folk songs, both types of authenticity can be discussed with respect to the musical material, e.g., melody, rhythm, modes, tempo, ornamentation, instruments and style, and with respect to the language, e.g., content, register, language or language variety.<sup>17</sup> Musical *nominal authenticity* can be based on ancient scores, descriptions of historic instruments, or historic recordings, while *expressive authenticity* might adapt contemporary instruments and incorporate various musical styles, such as rock, pop, jazz or 'world-musics.' Linguistic *nominal authenticity* focuses on archaic forms of language and lyrics as something that is fixed, often as written texts, while *expressive authenticity* incorporates individual sociolects or

dialects of the performers, as well as the selection of verses and the adaptation of content and phrasing for contemporary understanding.

It is this kind of authenticity which we encounter in the etymology of the word itself. As folklorist Regina Bendix points out, the Greek origin of the word *authentes* originally had two meanings: 'one who acts with authority' and 'made by one's own hand.'<sup>18</sup> Changes in music as well as in language happen constantly on a diachronic scale in the folk process. This contrasts markedly with the revival movements which, as stated above, have the tendency to fix the revived styles according to certain parameters.<sup>19</sup> Sociolinguists Richard Watts and the second author speak of 'insects caught in amber' to describe such fossilized forms.<sup>20</sup> Dutton's *nominal* as well as his *expressive authenticity* are therefore in constant interaction in music revival processes.

However, in addition to Dutton's dichotomy of authenticities, which are closely linked to the performer and the performance, it is useful to consider Bendix' *In Search of Authenticity*, where she describes yet another aspect of authenticity. Focusing on the audience as authenticators, Bendix describes this type of authenticity as "quality of experience" which might manifest itself as "the chills running down one's spine during musical performances [...], moments that may stir one to tears, laughter, elation." Such emotions are intrinsically linked to the immediacy of a given performance.<sup>21</sup> Ethnomusicologist Owe Ronström describes something very similar with his *authenticity of the consumer*: "The authentic is the experience, the taste, or the emotion. What is true is what feels true [...].<sup>22</sup>

We propose the term *experiential authenticity* for this and see it as closely related to Dutton's *expressive authenticity* in that it can be also placed on a synchronic level, in contrast to the time-related *nominal authenticity*. However, while *expressive authenticity* is closely linked to the performer, *experiential authenticity* relates to the audience. These three aspects of *authenticity* and the issue of 'time' can be combined into the following model:

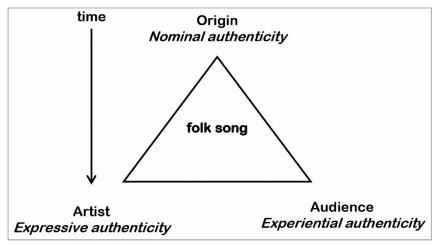


Figure 11.1. Multiple Authenticities 1.

As far as an actual folk song in relation to this model is concerned, we differentiate between two levels. The first considers the song as a tangible artefact in the form of a broadsheet, a manuscript or an archive recording, which can be analyzed in terms of *nominal authenticity*. Access to an artefact is largely independent of time, both in terms of the point in time and frequency. By contrast, the *expressive* instantiation by a performer, as well the *experiential* impact of folk song on an audience, manifest themselves only in an actual performance; they are as ephemeral and as irretrievable as the performance itself. This duality observable in any folk song can be integrated into our model as follows.

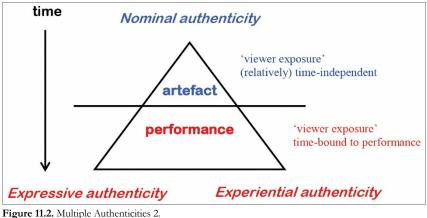


Figure 11.2. Multiple Authenticules 2.

## A case study: applying the model to song Roud 298

As the content of this book suggests, aspects of authenticity are analyzed from a theoretical as well as from a practical perspective. In order to avoid developing a model of authenticity that remains a purely theoretical construct, we will explore how these *multiple authenticities* can be applied to the concept of 'folk songs' in the following. We do so by taking the song Roud 298 as a case study. Aspects of *nominal authenticity*, i.e., the point and place of origin of this song, as well as *expressive authenticity*, i.e., the individual performances and artistic interpretations of the same song, and *experiential authenticity*, i.e., the effect the song has on its audience, will be analyzed in the following sections.

The first sub-section dedicates itself to a longstanding controversy between the English folk revivalists and folk musicians from Cornwall: they debate whether the song has an English or a Cornish, i.e., Celtic language origin and additionally question which of the over forty-four different melodies attached to this song might be the original one. By comparing various manuscripts and early print versions, we aim to locate the song's origin linguistically, geographically as well as chronologically. The subsequent sub-section focuses on the various individual artistic interpretations of the song. Here we discuss linguistic as well as musical variations and arrangements and evaluate statements by performing artists

about the song. The final sub-section addresses the song Roud 298 from the perspective of the listeners, focusing on the effect the song evokes in its audience, and evaluating paralinguistic and nonverbal reactions to the song.

As the first author (Lea Hagmann) is an ethnomusicologist with a linguistic background and the second author (Franz Andres Morrissey) a linguist with a background as an active folk-singer, our approach is a musico-linguistic anthropological one, as suggested by ethnomusicologists Steven Feld and Aaron Fox<sup>23</sup> as well as by Anthony Seeger.<sup>24</sup>

## Celtic or English? In search of nominal authenticity

In this sub-section, we explore the claim that the song which serves as our case study is of Celtic origins. It is in this context that considerations of *nominal authenticity* are particularly useful, the attempt to find the sources of the song complex Round 298. It includes songs such as *Where Are You Going To, Fair Maid?*, alongside others with a similar content, such as the English versions *Dabbling in the Dew*, *The Milkmaid's Song*, and *Pray, Whither So Trippingly*. It is closely linked to the Scots<sup>25</sup> versions *Rolling in the Dew*, *I'm Gaun to the Wood* and *Kind Hearted Nancy*, as well as the Gaelic waulking song *Anna Bheag Choibhneil Bhòidheach*, the Welsh ballad *Ble 'r nyt ti'n myned yr enet ffein ddu?* and the Cornish<sup>26</sup> ditty *Pelea era why moaz, moes fettow teag?*, now usually referred to as *Delkiow Sery* or *Delyo Syry*.<sup>27</sup> The song represents a dialogue between a man from the upper classes, often depicted as a knight or a tailor, and a young working-class girl, usually a milkmaid. The man tries either to seduce the girl and get her pregnant or, in the more gentle or bowdlerized<sup>28</sup> versions, simply asks her to marry him. In most versions, the two part without a happy ending, either because the girl is considered too poor to be married or because she takes offence to the advances and sends her seducer away in anger. The song usually starts with a stanza like this:

Where are you going to, my pretty maid? With your red-rosy cheeks and your coal-black hair? I'm going a-milking, kind Sir, she said. For strawberry leaves make the milkmaids fair.<sup>29</sup>

The color and shape of the milkmaid's hair vary from 'nut-brown' to 'black-curly' or even 'yellow,' and the recurring phrase: "for strawberry leaves make milkmaids fair" can be replaced by "for dabbling in the dew...," "for roving in the dew..." or "for rolling in the dew...," all of which clearly have sexual allusions.<sup>30</sup>

The big debate of the origin of this widely known song arises from the Cornish political and cultural activists who both aim at proving that the song is originally a Cornish and therefore Celtic rather than an English song.<sup>31</sup> References are made to the Welsh and the Scottish versions and to the antiquity of the Cornish version.<sup>32</sup> Amongst Cornish musicians, *Delkiow Sery* nowadays is believed to be the "only 'living' remnant" of a Cornish language song<sup>33</sup> and it is celebrated for its 'Celticity.<sup>34</sup>

In terms of Roud 298's *nominal authenticity*, there are indeed three early sources – the Gwavas manuscripts (1688), the Thomas Tonkin B manuscripts (1736) and the William Borlase manuscripts (1750) – which render the lyrics in Cornish with its English translation. The Gwavas and Tonkin manuscript versions vary slightly, whereas the version in Borlase seems to be a direct copy of the Tonkin manuscripts. The text in the Gwavas manuscript is written in a hand that differs from that of antiquarian William Gwavas and is signed by "your most humble servant to serve you whilst, Edward Chirgwin."<sup>35</sup> The Tonkin B manuscript bears the annotation: "this song was the first Cornish song I ever heard, it was at Carclew [in Mylor parish] before Sister Kempe was married, sung by one Chygwyn,<sup>36</sup> brother in law to the old Mr. Grosse."<sup>37</sup>

The Cornish antiquarian William Pryce (1735–1790) was the first to print the Cornish version with the English translation in his *Archaeologica Cornu-Britannica* in 1790. For this version, he quotes the year 1698 as a historical reference point. This date stems from the Tonkin manuscript, but is linked there to another poem that is thought to have been a Cornish song, *A mi a moaz*.<sup>38</sup> Revivalists and scholars have since taken Pryce's version as a reference to date *Delkiow Sety*. In addition, the Cornish song text was printed by the clergyman and poet Richard Polwhele (1760–1828) in 1803, where it bears the title "A Cornish Idyll,"<sup>39</sup> as well as by the Welshman Edward Jones (1752–1824) in 1794, entitled "A Cornish Song."<sup>40</sup> The Cornish origin of this song can thus rely on some evidence in the antiquity of the sources, as well as the frequently quoted references, which link the song to Cornwall. No melody is provided.

However, there are two references which seem to contradict the claim of this being a Cornish original. On the one hand, there is an English broadside ballad<sup>41</sup> entitled *A mery new ligge or the pleasant wooing betwixt Kit and Pegge*, which should be sung "to the tune of Strawberry leaves makes Maidens faire." This song text was printed by a Henry Gosson in London around 1630.<sup>42</sup> On the other hand, there is another English broadside ballad entitled *A Merry new Dialogue between a Courteous young Knight, and a gallant Milk-Maid*, which suggests the song should be sung "[t]o a new Tune, called Adams fall, or Jockey and Jenny, or where art thou going my pritty maid."<sup>43</sup> This ballad contains the main plot as well as many phrases, which reappear in the present versions of Roud 298. The print dates either from 1688 or 1689 and thus appears, as in the case with *A mery new ligge*, to be slightly older than the Cornish manuscripts. The earliest English sources of the song can therefore be dated roughly around the middle of the 17<sup>th</sup> century, i.e., about fifty years before the Cornish versions appeared.

Regarding the geographic origin, a Scottish version provides some information. In 1794, poet Robert Burns (1759–1796) writes to his friend and musical publisher George Thomson in a note regarding his latest poem *O Luw Will Venture In*, which he set to a tune called *The Posie:* "The air was taken down from Mrs. Burns's voice. It is well known in the West Country but the words are trash."<sup>44</sup> In a longer note on this source he claims that the verses, which he "took down from a country girl's voice" and which he condemns for having "no great merit," were the following:

There was a pretty May\*, and a milkin' she went; Wi' her red rosy cheeks, and her coal-black hair: And she has met a young man a comin' o'er the bent; With a double and adieu to thee fair May.<sup>45</sup> \*May = maid

This version is interesting for two reasons. Linguistic analyses show that although there is some Scots vocabulary in the version, such as ain 'own', gang 'would go', warse 'worse', morpho-syntactic structure of a-prefixing in 'a milkin' or 'a coming' point to a South-Western English influence. Secondly, the rather unfamiliar-looking chorus With a double and adieu is yet another interesting indicator. Although it had been suggested that this chorus "may have the connotation of two acts of intercourse on the bent,"46 this rather seems to point in the direction of a mis-heard 'dabble in the dew.' 'Dabble in the dew.' /dæbal In da dju:/ and 'double and adieu' /dAbəl ənd ədju:/ are phonetically very close to homophones if the syllable boundary moves from [In#ðə#dju:] to [ənd#ədju:].47 This phenomenon is commonly known as 'mondegreen,' a term coined by the American writer Sylvia Wright in 1954, taken from her childhood misinterpretation of the line of a Scottish ballad The Douglas Tragedy, where instead of 'and laid him on the green' she understood 'and Lady Mondegreen.'48 Three conclusions can be drawn from this misheard phrase. Firstly, the song was clearly transmitted to Burns orally rather than in written form. Secondly, as Scottish literary scholar Thomas Crawford suggests, the pre-Reformation custom of 'dabbling in the dew', which was connected to the English Mayday festivals, must have been unknown in Scotland at Burns' times.49 Thirdly, the very word dabble seems to be spread in Southern England rather than Scotland. Crawford supposes that the word could have been unknown in 18th century Scots.50

A song which Crawford links to Roud 298 is the Scots *Kind Hearted Nancy*, which likewise consists of a dialogue between a young girl and her seducer. It first appears in print in David Herd's manuscript in 1776.<sup>51</sup> *Kind Hearted Nancy* shows a lot of Scots linguistic influences, especially concerning the vocabulary, e.g. gif 'given, if', *bairn* 'child' or gae 'go'.

I'll go to the Green Wood [...] O what an I come after you? [...] And what gif ye come back again? [...] But what gif I shou'd lay thee down? [...] And what gif I can rise again? [...] But what if I get you wi' bairn? [...] If you can get it, I can bear't. [...]<sup>52</sup>

Regarding the song's origin, Crawford states: "It would be a bold critic indeed who would pronounce *Kind Hearted Naney* other than a Scottish song, yet its forebears too are English."<sup>53</sup> *Kind Hearted Naney* bears many similarities in content as well as in structure to the 20<sup>th</sup> century Scots song *I'm Gaun To The Wood* and the Gaelic *Anna Bheag Choibhneil Bhòidheach*. At first sight, the Gaelic version, collected in 1954 by the broadcaster James

Ross from a Calum Johnston, might indicate a Celtic language origin of the song. However, according to *The Barra Folklore Committee*, an organization hosted at the School of Scottish Studies at the University of Edinburgh, it is more likely to be a translation of *Kind Hearted Nancy*.<sup>54</sup> On the other hand, *I'm Gaun To The Wood*, collected in the 20<sup>th</sup> century by the folklorists Gavin Greig and James Bruce Duncan of the Scottish traveler Bell Robertson, bears many similarities with both *Kind Hearted Nancy* and the early English strawberry leaves-version:

I'm gaun to the wood, my pretty maid Wi' your gay gilted gloves, and your bonny yellow hair Wat gin I follow you kind sir she said For strawberry leaves maks young maidens wonderous fair. What gin we a bairnie get my pretty maid Gin ye get it, I'se bear't, kind sir, she said. [etc.]<sup>55</sup>

Linguistic and etymological analysis of these Scottish versions of Roud 298 clearly indicates that although the song had been adapted to the Scots and Gaelic singers' contexts, the song's geographic origin must be South Western England.

The Welsh version, *Ble'r nyt ti'n myned yr enet ffein ddu?* ("Where art thou going, thou fine dark maid?"), likewise seems a rather modern translation. The Welsh scholar Howel W. Lloyd (1816–1893) writes in the Welsh literary journal *Y Cymmrodor* in 1883: "[S]o far as we have been able to learn by inquiry, the composition is not to be found in the dialects of Brittany, Wales, or Ireland."<sup>56</sup> All these factors, related to the notion and derived from the methodological approaches to song text origins from the perspective of *nominal authenticity*, clearly speak against Celtic roots of Roud 298 and place it in 17<sup>th</sup> century Southwest England, from where it might have been adapted to Cornish.

As the discussion of the lyrics from a point of view of *nominal authenticity* has demonstrated, we can make out early printed versions of the texts. By contrast, locating the origin of its melody seems nearly impossible for a number of reasons. Firstly, the number of written or printed musical notations before the First British Folk Revival is very small, and titles to the tunes vary greatly, making identification difficult. The American based *English Broadside Ballads Archive EBBA* records an unaccompanied vocal version on their webpage, which is entitled *Strawberry Leaves Make Maidens Fair*<sup>57</sup> for which they give no precise reference but which seems to be based on Claude Simpson's interpretation of a 17<sup>th</sup> century manuscript tune called *Strawberry Leaves*.<sup>58</sup> The same melody is used by the Cornish revivalist Mike O'Connor (\*1946),<sup>59</sup> who connects this tune to the Cornish Tonkin text. The tune in the manuscript<sup>60</sup> comes without text or any other allusion to the song, so no direct connection is given, but it is the earliest noted melody that has been linked to Roud 298. Both Simpson's and O'Connor's version vary considerably from the original manuscript.

Secondly, it was a common practice, especially with British broadside ballads, to reuse existing melodies for new lyrics, as was the case with the two ballad texts mentioned above and Robert Burns's O Luv Will Venture In, which he set to the tune The Posie. This tune appears in print in 1792 in the fourth volume of the Scots Musical Museum with Burns' new lyrics. The beautiful tune is in melodic minor and bears the tempo description "slow."<sup>61</sup> It has nothing in common with Strawberry Leaves of the Vocal and instrumental pieces by English composers suggested by Simpson and O'Connor, which is in major and interpreted as an uptempo song. At the same time, The Posie stands in stark contrast to the description of a tune mentioned for Rolling in the Dew as printed in 1874 by Scottish poet and song collector Robert Fort (\* 1846); "An English version of this song has gained much popularity, due, doubtless, to the lively and catching air to which it is set [...]."<sup>62</sup>

Thirdly, while lyrics of English folk songs are relatively stable, the melody is often highly flexible and not only changes between different singers but even between performances of the same singer. Recorded melodies of Roud 298 vary therefore greatly from each other. Sometimes they are influenced by other folk songs, by music hall songs or opera arias and sometimes they seem to be the product of the immediate moment when they are being sung. It becomes impossible to locate which was the original tune, if ever there was one, which shows where the limits of *nominal authenticity* are. In the next sub-section, we therefore approach folk song melodies from the perspective of *expressive authenticity*, always following our case study of Roud 298.

#### Making a song your own: in search of expressive authenticity

The discussion of song lyrics and to an extent that of tunes available as notation has shown that printed sources can be approached from a point of view of *nominal authenticity*. These printed sources represent artefacts that can be accessed and studied repeatedly and at any time, and they, obviously, remain static.

However, we do well to remember that as soon as a performer takes these artefacts and 'transmediates' them from paper to an expression in a context, e.g., a sing-song or a concert, *expressive authenticity* comes into play. Such an instantiation, as our model shows, is linked to a time and place and, even if repeated by the same performer, will differ from other performances, perhaps only in a small detail or quite fundamentally. Collector of the First British Folk Revival, Cecil Sharp, illustrates this in his exploration of the 'evolution' of English folk songs when he says that "in most cases, melodic alterations apparently spring spontaneously from out the heart of the singer,"<sup>63</sup> and the revivalists of the Second British Folk Revival Ewan McColl (1915–1989) and Peggy Seeger (\*1935), claim:

Folksingers tend to alter melodies at each performance with the result that the tunes are always in a state of flux. [...] A singer may, if he chooses, give more attention to the story than to the musical line; or he may concentrate on the tune, explore it, adding here and subtracting there as the mood takes him.<sup>64</sup>

This description is clearly in step with Dutton's idea of *expressive authenticity* and is also present in Peter Kivy's description of 'performance authenticity' as "faithfulness to the performer's own self, original, not derivative or aping of someone else's way of playing."<sup>65</sup>

In the context of our discussion of authenticities, the adaptation of the artefact, be it a recording or a printed source (words and/or musical notation), the performer's personal style will inform how the material can be expressed authentically. This transmediation, the transfer from artefact to a performance, means that a performer has to evaluate what to do with the artefact. Charles Seeger identified two purposes of musical notation: one is used by the performer as a visual memory aid and is therefore broad, lacking many details; the other is an exact transcription of all sounds produced, providing as many details as possible. The latter is used, for instance, by song collectors or ethnomusicologists.<sup>66</sup> Thus a printed musical score may be read, in Seeger's terminology, "descriptively," i.e. as a set of instructions to be adhered to as it is printed, or more "prescriptively," which means that a performer is familiar with interpretative practices which, of course, entails the choice of either following, ignoring or subverting these practices. In this sense, a musical notation can be regarded as a set of instruction informed by the quest for *nominal authenticity* or as a departure point for an interpretation that may (or may not) be focused on *expressive authenticity*.

In the following sub-section, we will explore in what ways *expressive authenticity* appears in relation to Roud 298, in that we focus on a limited amount of orally collected versions from the First and the Second British Folk Revival and as they currently appear in the Cornish Music Revival.

### Collections during the first British folk revival

The earliest orally collected versions of *Where Are You Going?* are the ones Sabine Baring-Gould found in Launceston, Cornwall, (1891) and in Lewdown, Devon (1892). The Launceston version, which was communicated by a James Olver, is the version which serves as a basis for numerous contemporary Cornish interpretations, often in connection with the Tonkin text. Being in Aeolian mode, it proves to be much more attractive for the Cornish revivalists and their goal of constructing a Celtic musical heritage for Cornwall, than the major version that Cecil Sharp collected from a Jim Thomas in Camborne, Cornwall, in 1914. A note in Baring-Gould's manuscript of Olver's version links the beginning of the song to *I'd be a butterfly* by Thomas Haynes Bayly (1797–1839), a popular English song-writer of his age. Apart from the fact that Bayly's version is in the major key and Olver's in Aeolian minor, they both show great similarity.

The version Baring-Gould collected from his Devonian informant James Parsons, which is in the Mixolydian major key, was never used for one of the revived Cornish versions presumably because it was collected in Lewdown, Devon, an area outside of the Celto-Cornish imaginary.<sup>67</sup> However, it is precisely this Devonian version found in the collection *Songs of the Four Nations*, published in 1892, which is listed as the only "Cornish Song" amongst English, Scottish and Irish songs.<sup>68</sup> The Cornish lyrics that follow the English

version of the song in *Songs of the Four Nations* is the one printed by the Welsh harpist and bard Edward Jones (1752–1824).

Between 1904 and 1914, folk music collector Cecil Sharp collected fourteen versions of *Where Are You Going to?* in the Southwest of England, twelve of which he found in Somerset alone. During the first decade of the 20<sup>th</sup> century, a further twenty versions were noted down by Sharp's fellow collectors such as Percy Grainger (1882–1961), Anne Geddes Gilchrist (1863–1954) and Ralph Vaughan Williams (1872–1958). Most versions were found in South England, but there are others as far north as Staffordshire, Lincolnshire, Herefordshire, Lancashire and even Aberdeenshire.

These melodies collected during the First British Folk Revival vary a great deal from one another in tonality, rhythm, and meter. This phenomenon was already observed at the time, when various versions of the song Dabbling in the Dew appeared in the Journal of the Folk Song Society (nowadays EFDSS).69 Similar to the Cornish preferences, tonalities, such as "Mixolydian," "Mixolydian with Dorian ending," "Dorian" and "Aeolian with Dorian Influence" seem to have attracted most interest among the early revivalists, as versions in the major key lack similar descriptions. This was presumably the case because to the collectors' ears modal tunes sounded 'exotic' or 'ancient' and provided a good basis for their project to define the 'English national sound.' However, one of the most common melodic versions collected in connection with Roud 298 in the early 1900s is a 4/4 major tune. This is the version that featured in the repertoires of, and was popularized in, the late 1800s by music hall singers Dan Leno (1860-1904), Slade Murray (1859-1913) and Nellie Wallace (1870–1948).<sup>70</sup> The popularity of this version shows that the large majority of the people during the First British Folk Revival, who did not belong to the intellectual elite of the revivalists, preferred tunes which were 'in tune,' as it were, with their everyday lives to long lost and re-discovered versions in church modes. This situation is probably best described in the introduction to the fifth edition to Sabine Baring-Gould's Songs of the West, in which he states:

When the first edition was issued [1890], we had to catch the public taste, and to humour it. [...]. But now that the real interest in Folk airs has been awakened, we have discarded this feature. [...] [W]hen our first edition was published, modal melodies were not appreciated, and we had regretfully to put many aside and introduce more of the airs of a modern character. Public taste is a little healthier now, and musicians have multiplied who can value these early melodies.<sup>71</sup>

Baring-Gould's statement clearly indicates the discrepancy between *nominal authenticity* as understood by the early British revivalists and *expressive authenticity* as felt by the common people in 20<sup>th</sup> century UK.

## Recordings during the second British folk revival

*Expressive authenticity* also manifests itself in the different sound-recordings of Roud 298 collected in the Second British Folk Revival by Peter Kennedy (1922–2006), Bob Copper (1915–2004), Roy Palmer (1932–2015), Reg Hall (\*1933), Steve Gardham (\*1947) and Hamish Henderson (1919–2002).<sup>72</sup> They show individual realizations of dialect features (the Southeast, West Midlands, Yorkshire and Aberdeenshire), as well as individual musical ornamentations. An interesting case study concerning language realization is the *Rolling in the Dew* version sung by Jeannie Robertson and recorded by Hamish Henderson in 1957.<sup>73</sup> Robertson's version is again tied to Herd's *Kind Hearted Nancy* and Miss Bell's *I'm Gaun to the Wood*:

"O what wad ye dae if I were to lay ye doon, Wi' your reid and rosy cheeks and your curly black hair?" "I'd be fit enough to rise again, kind sir," she answered me, Rolling in the dew maks a milkmaid fair.

"What wad ye dae if I were tae bairn ye, [...]
"For you wad be the daddie o't, and I wad be the mither o't, kind sir," she answered me. [...]
"But what wad ye dae if I were to run away, [...]
"For the deil would run after you, kind sir," she answered me, [...]<sup>74</sup>

Henderson notes of this recording: "*Rollin' in the Dew* is a curious example of a song which is in the process of assimilation and still bears unmistakable marks of its southern origin."<sup>75</sup> That Robertson's version has still not been fully adapted to Scots in the 1960s, even though there are early versions of it found in Scotland, such as the one Robert Scots mentions, intrigues Thomas Crawford. He comes to the conclusion that the song must have entered the Scots song repertoire "at least twice," once in the eighteenth century and then again later.<sup>76</sup> However, sociolinguists Richard Watts and Franz Andres Morrissey offer a different interpretation which might explain the linguistic amalgam between Southern English and Scots. They suggest that folk songs linguistically seem to apply a special kind of 'folk song register'.<sup>77</sup>

We submit that although folk songs are associated with the vernacular, they need not be and are often not an expression of everyday nonstandard language, but rather an expression of the 'informal conventions of a dominant folk usage'. They are rooted in people's everyday lives (at least historically), but are different enough in their diction and in their subject matter to stand the test of time.<sup>78</sup>

In other words, this folk song register lies somewhere between a regional vernacular and more standard forms of the language and results in a variant which enables the songs to remain relatively stable across geographical distance and dialect variation. Watts and Andres Morrissey demonstrate this with the example of a Swiss folk song whose lyrics represent a mixture of Swiss German and Standard German (which would not occur in spoken language!), and draw an analogy to the Scots and Received Pronunciation (RP) language situation:

In most contexts, speakers can place themselves on a cline between vernacular and standard, e.g. in Scotland between Scots/Lallans and RP. [...] For a singer of a Scottish song, there is considerable leeway between singing a song in Scots and replacing lexical items like 'kirk' or 'nicht' with 'church' or 'night', indexing Scottishness merely with pronunciation.<sup>79</sup>

This is precisely what happens in Jeannie Robertson's *Rolling in the Dew*, although the other way round, where the phrase <to get you with child> is replaced by the Scots <to bairn you> and where the <devil> becomes the <deil>. However, the remaining morpho-syntax is largely Standard English, while Robertson's pronunciation has a strong local flavor.

Robertson's *Rolling in the Dew* version is also a good example for individual musical expression. Contrary to most of the early English recordings, which do not show any specific ornamentations or musical arrangements, her version features a number of specific musical techniques, including glissandi, tremolo, trills, fermatas and dynamics. This seems to indicate that she has, in keeping with *expressive authenticity*, adapted the song to her musical taste and interpretation. This process becomes even more obvious in the more modern recordings of the same song.

### Modern recordings

Unfortunately, there are not that many modern or even contemporary recordings of Roud 298 available which are in a Folk-style, for two possible but different reasons. Firstly, there are the bowdlerized school-version *Dabbling in the Dew* edited by Cecil Sharp and Sabine Baring-Gould,<sup>80</sup> as well as another similarly adapted version *Where Are You Going to, My Pretty Fair Maid?* in *Mother Goose's* nursery rhymes,<sup>81</sup> which is the music-hall version. These two versions have become increasingly regarded as children's songs. As a result, there are various recordings designed for children,<sup>82</sup> with somewhat saccharine keyboard sounds and children's voices, entirely unattractive arrangements for a Folk audience. Secondly, the 'unedited' version of *Rolling in the Dew* has clearly misogynistic lyrics: the young man tries to rape the girl and is not willing to pay for the consequences. Such a story no longer seems to have a place in a time of gender awareness and is therefore unattractive for Folk singers and audiences alike. The only way out of this dilemma would then be to play the tune as an instrumental.

#### Shirley Collins

One of the earliest modern versions is Shirley Collins's *Dabbling in the Dew*, which was recorded for Peter Kennedy's HMV album *Folksong Today* in 1955.<sup>83</sup> It was also included on

Collins's 2002 album *Within Sound*,<sup>84</sup> as well as on numerous later compilations. The sleeve notes of Kennedy's LP read:

Shirley, who works in a London coffee bar, learnt most of her songs at home in Sussex. She is a young girl with a modern approach to folk music, laying an automatic zither across her knee and pressing buttons to select accompanying chords:—

Oh, where are you going to, my pretty little dear With your red rosy cheeks and your coal black hair?<sup>85</sup>

This best exemplifies how *expressive authenticity* manifests itself in Collins's approach. Going firmly against the orthodoxy of the Second British Folk Revival with its insistence on unaccompanied music as the only 'authentic' way to perform folk music, her interpretation not only includes an instrumental accompaniment, but with the autoharp, she also chooses an instrument which was considered very modern in the 1950s and had been only used in connection with American folk music.<sup>86</sup> Therefore, although her arrangement might sound quite tame from a modern perspective because it includes no more than a single chord on the first beat of each bar, Collins's approach was quite revolutionary for her time. The version she sings generally follows Cecil Sharp and Sabine Baring-Gould's school-version with the bowdlerized text by clergyman Charles Marson (1859–1914), with minor differences.

## John Kirkpatrick and Sue Harris

In 1974 folk singer John Kirkpatrick (\*1947) and his then-wife Sue Harris (\*1949) recorded *The Milkmaid's Song* on their album *The Rose of Britain's Isle*, which was voted the 'Record of the Year' by the magazine *Folk Review*.<sup>87</sup> While Harris sings, Kirkpatrick accompanies her with his own arrangement on his concertina, not only providing harmonies but also adding harmony and sometimes even a second voice.

Kirkpatrick and Harris sing one of the less common versions collected by Ella Mary Leather (1876–1928) and Ralph Vaughan Williams in Herefordshire that starts as follows:

Across the fields I chanced to stray I met a pretty fair maid With her red a rosy cheeks, and her curly black hair. With her pail around her arms she slung And like a nightingale she sung: "T'is rolling in the dew makes the milkmaids fair."<sup>88</sup>

This is likewise one of the bolder versions that end with the girl sending the devil after her seducer, and in the interpretation by Harris and Kirkpatrick, the song lasts almost five minutes. The accompanying concertina not only plays the introduction to the song but also an instrumental interlude between stanzas 6 and 7. These are remarkable innovations to the tune, where instruments are not only used for accompaniment, but also to play melodies and harmonies not noted down in the folklorists' notes.

## Carla Sciaky

An interesting modern version of Rolling in the Dew is that of American Folk-singer and baroque violinist Carla Sciaky of Denver, Colorado.89 The recording features her light soprano and a second male voice during the chorus lines. The accompanying instruments are guitar, violin, and accordion. The latter plays in unison with the singing voice, while the violin plays the transitions from one stanza to the next and improvises around the main voice. The version is one of the quick jig-tunes in the Mixolydian mode, as collected by Francis Jekyll (1882-1965) in Sussex.90 The intro of Sciaky's version consists of her lilting<sup>91</sup> the whole first stanza, accompanied by a fingerpicked guitar. Her outro likewise consists of her lilting, although this time she is accompanied only by the violin, which improvises around her melody line. A fade-out concludes this version, which has a strong Irish feel about it. In her interpretation of the song not only is Carla Sciaky's choice of source material, tempo, and instrumental accompaniment, as well as intro and outro of significance, but additionally, as one of her reviewer states, "[her] seemingly delicate voice carries a surprising range of emotions: haunting, joyful, plaintive, and playful."<sup>92</sup> When the first author asked Carla Sciaky via e-mail what she aimed to express with the arrangement of this song, she gave the following explanation:

I love this song both because the young man actually looks into the future, asking about all of the possibilities of what could happen if he and the milkmaid actually roll in the dew, and then I love the responses of the young maid. In so many British folk songs the young woman ends up the victim of a one-time frolic. The man walks away free and the woman is ruined forever, between having to raise a child alone and the stigma attached. In this song, they have an open conversation that considers several aspects of what could occur. The milkmaid's attitude is direct and matter-of-fact, and I imagine her personality to be bright, cheerful, and even sassy. 'What if I should lay you down?' "Then you shall help me up again!' She solves every possible problem – including wrapping the baby and putting it to bed – and then even has the spitfire to retort that the devil will pursue the man if he leaves!

And finally, I love what my producer, Pete Sutherland, added with his guitar part and the voice of the fiddle, as well as the harmonies on the refrain. All of it brings this song alive and makes it fun and 'frolicky', to match the sass of the young maid.<sup>93</sup>

This lengthy quote clearly indicates the *expressive authenticity* Sciaky seeks in her version of the song, which seems to illustrate her interpretation of the story in the recording.

## Brenda Wootton

In Cornwall, the Cornish version of the Roud 298, *Delkiow Sery*, has played an essential role, a process that reaches back to the early collections by Sabine Baring-Gould of the First British Folk Revival. It is embraced again by the collector Peter Kennedy and the Cornish composer Inglis Gundry (1905–2000) during the Second British Folk Revival and became popularized by Cornish Folk singer Brenda Wootton (1928–1994) during the Cornish Music Revival.<sup>94</sup> As was explained earlier, Baring-Gould collected two versions of this song, one in Cornwall and one in Devon, with English words. Although he points to the Cornish text version by Pryce in his manuscripts, he does not seem to think that the song should be sung in the extinct Cornish language.

The connection of the Cornish text and a melody is first made in 1966 by Inglis Gundry, who was deeply involved in the political Cornish Movement. He chose the melody collected by Baring-Gould in Launceston as a basis and added the English words as well as Pryce's Cornish text below the musical score. In Gundry's opinion, the tune Baring-Gould had collected in Cornwall could without hesitation be connected to the Cornish words: "The Cornish [text] is different from the English [text] version collected by Baring-Gould but *clearly may have been sung to the same or similar tune* [our italics]."<sup>95</sup> It is this version that Cornish Folk artist Brenda Wootton recorded together with singer Robert Bartlett on her LP *Starry-Gazey Pie* in 1975. On the album sleeve, she states: "Our language (Kernewek) died out in the late seventeen hundreds and this song is the only 'living' remnant of it. It has never been translated into English and has come down to us intact, although its theme is universal."<sup>96</sup> This claim, together with Gundry's statement completed the narrative of a Cornish and therefore Celtic original.

Wootton's version consists of a dialogue between singer Robert Bartlett as the seducer, or in Wootton's words as "a very amorous travelling tailor" and herself as "a rather keen Cornish maid."<sup>97</sup> The song in Unified Cornish<sup>98</sup> is accompanied by Bartlett's fingerpicked guitar, which also plays an introduction as composed by the musicians. There are quite a few melodic differences between Wootton's melody and the notations by Baring-Gould, and they cannot be solely explained by the need to adjust the notes to the Cornish words, but are clearly her own interpretation, in which she expresses musical Celto-Cornishness. In our investigation on *experiential authenticity*, we shall now focus on this version as a case study.

### Celebrating Celto-Cornishness: in search of experiential authenticity

Similar to *expressive authenticity*, *experiential authenticity* is on a level that is highly individual. However, instead of being the product of an artist who expresses his or her feelings through music, *experiential authenticity* as experienced by the audience, hardly manifests itself visibly or audibly. It is an entirely interior emotional process that usually remains unverbalized. Statements, such as 'it's beautiful,' I am truly touched' or I like it' can be imbued with very differing degrees of emotion, which can be partly grasped on the paralinguistic level, e.g. intonation, or emphasis, and partly on the non-verbal level, e.g. smiles, red cheeks or even tears. But many of these processes are experienced on a very subtle internal level, which tends to elude a scientific approach.

In order to obtain an insight into how *experiential authenticity* functions in connection with the Cornish versions of Roud 298, we use two approaches. Firstly, we analyze the written reactions to a recording of *Delyo Syny* [Unified Cornish spelling] by Brenda Wootton and Robert Bartlett on social media, and secondly, we observe a live performance of the song in a pub, which was uploaded on YouTube. We will then analyze the non-verbal reactions of the audience to the song performances. Although the outcomes of both approaches might still be somewhat superficial, they nevertheless give some indications of how and where *experiential authenticity* manifests itself in connection to this song.

Triggering reactions of people on the Internet is relatively simple: virtual platforms such as YouTube and Facebook offer the possibility for people to write their comments below any posting. Thus to test people's reactions to the Cornish version of Roud 298, we first checked what reactions a recording by Brenda Wootton and Robert Bartlett of *Delyo Sypy* posted on YouTube had hitherto provoked. In order to obtain further reactions, we copied the YouTube link of the same recording to Facebook, accompanied by the question: "What is your first feeling, reaction, thought that comes up when you hear this song?" In order to reach a broad range of people, who are all somehow connected to the Cornish Movement or revival scene, we uploaded Brenda Wootton's *Delyo Sypy* on three different Facebook pages. These were the first author's private one, to which only her Facebook friends have access, and the public sites "Cornish Dialect" and "Institute of Cornish Studies," to which all their members have access. The two Facebook groups had 2416 and 1225 members respectively in September 2016.<sup>99</sup> The reactions expressed to the YouTube posts, as well as the answers to our question on Facebook, with a total of 17 interactions, all seem to fall broadly in three categories:

- a) the immediate emotional reaction one gets when listening to the song (6)
- b) a memory the recording evokes of former times (5)
- c) a cognitive association made to the song (6)

Emotional reactions to the songs included statements such as: "I love Brenda, and I love this song! Wonderful to hear singing in Cornish. The words to this song are very old.  $\textcircled$ ," or: "This song is so so beautifull"<sup>100</sup> In these statements, emoticons, exclamation marks and doubling of intensifiers (e.g. 'so so') are the means to express the emotion felt by the listeners. Memories of former times include statements such as: "I grew up with that recording. Thanks. I haven't heard it for years!XX" or: "First thing that comes to mind: singing along with her [Brenda Wootton] as a school kid. I seem to remember this as a children's radio show our teacher tuned into and we sang along to. But it might well have been a recording. Too many years ago!" Here we can see what emotions childhood memories of *Delyo Syny* evoke in the Cornish Facebook community. Examples of posts that express cognitive associations with Wootton's version are: "It is a rare survival of a traditional Cornish language folk song." Although they are only a few, these posts are sufficiently credible indicators for how *experiential authenticity* can be expressed by means of words and emoticons as well as the two kisses "XX" in one of the above examples. However, body language and facial expressions would be even more revealing.

The live performance of *Delkiow Sety*, available on YouTube, takes place in a pub, the "Masons Arms" after the Bodmin Riding festival in 2014.<sup>101</sup> The performers are members of the community singing group *Red River Singers* and the woodwind band *The Hornets*. It is difficult to decide from the video how many musicians and singers were actually involved in the performance because of the restricted camera angle. Furthermore, the boundaries between the audience and the musicians are blurred, with the audience singing along in the chorus, the singers becoming part of the audience during the instrumental parts, and the instrumentalists turning into singers for the stanzas played only by the rhythm section. There are approximately five people singing actively, eight are playing an instrument and five seem to be only listening. Non-verbal expressions of approval participants who seem to be audience members in the course of the three minutes of recordings fall into four different categories:

- facial expressions: smiling, open mouths indicating attentive listening, wiping the eyes (in 9 cases)
- 2) joining in with the singers (in 7 cases)
- 3) **joining in the rhythm**: clapping, seesawing, stamping, nodding, beating rhythm with an implement, e.g. a spoon, dancing (in 10 cases)
- 4) symbolic gestures of approval: applause, thumbs up (in 6 cases)

The frequent occurrence of these non-verbal signals of emotional as well as physical engagement suggests a considerable degree of *experiential authenticity* of this performance of *Delkion Sery*. None of the listeners seems completely untouched by the song and the general impression of joy and personal commitment of the audience seems authentic indeed, in the sense of Watts and Andres Morrissey's "most complete experience of delight."<sup>102</sup> The manifestation of *expressive* and *experiential* authenticity is central to a performance "involving the whole group, performer(s) and audience, in bonding [them] together socially." From this they draw "[t]he practical conclusion [...] that songs are authenticated by and, in their turn, authenticate singers in performance events, and although we may still wish to search for authenticity in the representation of past traditions, the performance is always in the here-and-now."<sup>103</sup>

## Conclusion

By adding to Denis Dutton's concepts of *nominal authenticity* and *expressive authenticity* the notion of *experiential authenticity*, and by thereby developing a model of *multiple authenticities*, in our case study of Roud 298 we have demonstrated that *authenticity* in folk songs is

indeed not one-dimensional but instead draws on a number of different aspects. On the one hand, there is the song as an artefact, which appears either in written or recorded form and serves as a source for the performance. In our case, these artefacts were manuscripts of the late 17th and early 18th century as well as early prints in the form of broadside ballads and collected song texts dating roughly from the same period. The only early written melody for Roud 298 appears in a manuscript from the 17th century and bears the title Strawberry Leaves. The nominal authenticity of these artefacts allows for certain pronouncements concerning its sources, but it also proves quite elusive because of the highly fluid nature due to the orality of folk songs. In other words, historical sources, often relatively scarce, are rarely more than a pointer towards a song's origin in time and space. Thus, comparison of language varieties in Roud 298 leads us to the conclusion that, although we are not able to provide an *urtext* of this song, we can say that it is most likely to have originated somewhere in the South West of England, probably during the 17th century and in an English-speaking context. The numerous variations in lyrics, dialect variants and melodies clearly demonstrate that the nominal authenticity of folk songs, as postulated by the music revivalists, remains rather elusive.

On the other hand, folk songs only come alive when they are being sung, i.e. in performance. The singers' artistic creativity, their *expressive authenticity*, is crucial for individual artistic interpretation of their material, for avoiding replication of already existing versions, and as a means to affect the audience. Our case study has discussed several recordings of the First and the Second British Folk Revival as well as four modern interpretations of the song. One artist, Carla Sciaky, gave us an insight into what she actively wants to express musically through this song. It has to be said that recordings linger somewhere between *nominal* and *expressive authenticity*: if they are seen as a direct expression of the singer frozen in time, they belong to the latter. However, if they are used as a point of reference for a later performance, which sees this as 'the original,' they can also shift towards *nominal authenticity*. This might be the case with Brenda Wootton's interpretation of *Delyo Syny*, which is currently constantly re-interpreted by musicians of the Cornish Music Revival.

In a song performance, the audience becomes an authenticator of that song. Audience evaluation can either rely on notions of assumed *nominal* authenticity, which, as we have seen above, may be mainly based on stylistic norms established by a community of practice such as music revivalists, or it may opt to evaluate the performance in terms of its *experiential authenticity*. The latter can be rather elusive if not verbally formulated; it can, however, be traced if we focus on the audience's paralinguistic and non-verbal reactions, as we have illustrated with the example of the Cornish versions.

To summarize, it seems that in folk songs, all three kinds of *authenticities* discussed in the beginning are present and interact with each other. In fact, they are in a dialogic relationship with one another and have to co-exist alongside each other. As soon as the *nominal authenticity* of a folk song seems certain, this may curtail the *expressive authenticity* of a performer. Although a song might be historically informed when being sung in a historical speech variety, performed by an artist wearing a 17<sup>th</sup> century dress and accompanied on a

historical instrument, it might be rejected as *experientially 'inauthentic'* by an audience because it fails to appeal, perhaps because in its attention to historical detail it is inaccessible to the listeners. Conversely, while a modern rendition of a traditional song might be experienced as sincere and inspiring by an audience, the very same version may be rejected by revivalist orthodoxy as being completely ahistorical. Folk song performance thus constantly negotiates between *nominal, expressive* and *experiential authenticity*. In the final analysis, it is this intricate interplay which in folk circles represents an authentic folk song.

#### Notes

<sup>1</sup> So-called Roud numbers refer to an index created by Steve Roud, which assigns a number to folk songs that share the same theme, in other words songs that are (arguably) related. (cf. Roud's Benjamin Botkin lecture on creating his index:

https://www.loc.gov/today/cyberlc/transcripts/110414afc1200.txt; accessed May 8, 2018).

<sup>2</sup> First British Folk Revival ca. 1890-1920, Second British Folk Revival, ca. 1945-1970

<sup>3</sup> Brocken, Michael. The British Folk Revival 1944-2002. 89-91.

<sup>4</sup> Ronström, Owe. "Traditional Music, Heritage Music." 43.

<sup>5</sup> Taruskin, Richard. Text and Act: Essays on Music and Performance. 60.

<sup>6</sup> Haines, John. "Living Troubadours and Other Recent Uses for Medieval Music." 133–153.

<sup>7</sup> Bronson, Bertrand H. "Mrs. Brown and the Ballad." 129–140; cf. also the discussion of "folk song as product or process" in Watts, Richard, and Franz Andres Morrissey. *Language, the Singer and the Song: The Sociolinguistics of Folk Performance*. 173 ff.

<sup>8</sup> Livingston, Tamara. "Music Revivals: Towards a General Theory." 71.

<sup>9</sup> Shull, Jonathan. "Locating the Past in the Present: Living Traditions and the Performance of Early Music Author(s)." 87–111.

<sup>10</sup> Livingston, Tamara. "Music Revivals: Towards a General Theory." 66-85.

11 "Scarborough Fair." BBC Radio. n.pag.

<sup>12</sup> Brocken, Michael. The British Folk Revival 1944–2002. 93–94.

<sup>13</sup> A famous example for such changes from traditional music to world music would be the production *Riverdance*, which in 1994 staged a fusion of traditional Irish step dancing, ballet traditional Irish music and rock elements in the intermission of the Eurovision Song Contest.

<sup>14</sup> Reiss, Scott. "Tradition and Imaginary: Irish Traditional Music and the Celtic Phenomenon." 152–158.

<sup>15</sup> Dutton, Denis. "Authenticity in Art." 259.

16 Ibid. 267.

<sup>17</sup> Cf. also: Watts, Richard, and Franz Andres Morrissey. Language, the Singer and the Song: The Sociolinguistics of Folk Performance. 248 ff. and 230 ff.

<sup>18</sup> Bendix, Regina. In Search of Authenticity: The Formation of Folklore Studies. 14.

<sup>19</sup> Livingston, Tamara. "Music Revivals: Towards a General Theory." 71.

<sup>20</sup> Watts, Richard, and Franz Andres Morrissey. Language, the Singer and the Song: The Sociolinguistics of Folk Performance. 234–268.

<sup>21</sup> Bendix, Regina. In Search of Authenticity: The Formation of Folklore Studies. 14.

<sup>22</sup> Ronström, Owe. "Traditional Music, Heritage Music." 47.

<sup>23</sup> Feld, Steven, and Aron Fox. "Music and Language." 25–53.

<sup>24</sup> Seeger, Anthony. "Oratory Is Spoken, Myth Is Told, and Song Is Sung, But They Are All Music to My Ears." 59–82.

<sup>25</sup> Scots is a linguistic variety spoken in some parts of Scotland, which is considered by some to be a language on its own rather than a dialect of English.

<sup>26</sup> Cornish was the formerly spoken Celtic language of Cornwall, in the South West of Britain. As a Brythonic language it was closely related to Welsh in Wales and Breton in Brittany, France and more loosely with the Goidelic languages Scottish Gaelic, Irish Gaeilge and Manx Gaelic. It died out towards the end of the 18th century and is currently being revived by a number of scholars and enthusiasts.

<sup>27</sup> Delkiow Sery and Delyo Syry Strawberry Leaves' are two different language varieties of the revived Celto-Cornish language Kernevek in Cornwall.

<sup>28</sup> Bowdlerization is the process of rewriting a potentially (sexually) offensive text in more moderate language suitable for schools or members of the middle and upper classes, especially women, who had become a target audience for folk song collections as of the late 18th century (cf. Harker, Dave. *Fakesong: The Manufacture of British Tolksong' 1799 to the Present Day*).

<sup>29</sup> A vast amount of various versions can be found on the Full English Digital Archive. Cf. The Vaughan Williams Memorial Library. <a href="https://www.vwml.org/search?q=dabbling%20in">https://www.vwml.org/search?q=dabbling%20in</a>

%20 the%20dew&is=1>.

<sup>30</sup> Strawberries are seen in the folk belief as an aphrodisiac.

<sup>31</sup> There is a big political movement observable in present Cornwall, which aims at proving that Cornwall is not actually a part of England and should therefore be regarded a Celtic nation of its own.

32 Kennedy, Peter. Folksongs of Britain and Ireland. 236.

33 Wootton, Brenda. Starry-Gazy Pie. Songs of Cornwall. Album sleeve.

<sup>34</sup> A similar politically motivated fight over the geographic origin of a song is depicted in Adela Peeva's film *Whose Is This Song?* (2003). In it she traces the origins of a famous melody, which is claimed by seven different Eastern European countries to be theirs originally.

35 Gwavas, William. Manuscripts. 135.

<sup>36</sup> This spelling is presumably miscopied by Tonkin, meaning 'Chirgwin.'

37 Tonkin, Thomas. Tonkin B Manuscript. 207g.

<sup>38</sup> Pryce, William. (1790). Archeologia Cornu-Britannica: Or, an Essay to Preserve the Ancient Cornish Language [...]. 245.

<sup>39</sup> Polwhele, Richard. The History of Cornwall. 32.

<sup>40</sup> Jones, Edward. Musical and Poetical Relicks of the Welsh Bards. 69.

<sup>41</sup> Broadside ballads are a kind of cheap prints with song texts which widely circulated in the 17th and 18th centuries.

<sup>42</sup> "A mery nevv Iigge or the pleasant wooing betwixt Kit and Pegge." ff. 1258, 1259. Also on: English Broadside Ballad Archive. <a href="http://ebba.english.ucsb.edu/ballad/20119/citation">http://ebba.english.ucsb.edu/ballad/20119/citation</a>.

<sup>43</sup> "A Merry new Dialogue between a Courteous young Knight, and a gallant Milk-Maid." f. 156b. On: *Broadside Ballads Online.* <a href="http://ballads.bodleian.ox.ac.uk/view/edition/5381">http://ballads.bodleian.ox.ac.uk/view/edition/5381</a>.

44 Burns, Robert, qtd. in Low, Donald A., ed. The Songs of Robert Burns. 533.

<sup>45</sup> Ibid.

<sup>46</sup> Crawford, Thomas. "Jean Armour's 'Double and Adieu'." 42.

 $^{47}$  The reduced vowels /1/ and /ə/ are interchangeable; the voiced fricative /ð/ and the plosive /d/ in fluent reproduction are almost indistinguishable.

<sup>48</sup> Wright, Sylvia. "The Death of Lady Mondegreen." 48–51. For a more detailed discussion of what role this phenomenon plays in folk song transmission from a sociolinguistic perspective, see: Watts, Richard, and Franz Andres Morrissey. *Language, the Singer and the Song: The Sociolinguistics of Folk*. *Performance.* 193 ff.

<sup>49</sup> Crawford, Thomas. "Jean Armour's 'Double and Adieu'." 42.

50 Ibid. 42.

<sup>51</sup> Herd, David. Scots Songs. Vol 2. 177–178.

- 52 Ibid.
- 53 Crawford, Thomas. "Jean Armour's 'Double and Adieu'." 44.
- <sup>54</sup> Barra Folklore Committee. "Anna Bheag Choibhneil Bhòidheach." n.pag; Tocher 13: 170–171.
- <sup>55</sup> Hunter, Andrew R. The Greig-Duncan Folk Song Collection. 811.
- 56 Lloyd, Howel W. "A Cornish Song." 89.
- 57 English Broadside Ballads Archive. <a href="https://ebba.english.ucsb.edu/ballad/20119/recording">https://ebba.english.ucsb.edu/ballad/20119/recording</a>>.
- 58 Simpson, Claude. The British Broadside Ballad and its Music. 693.
- <sup>59</sup> O' Connor, Mike. "Delkiow Seve." Loose leaflet.

<sup>60</sup> Vocal and instrumental pieces by English composers, arranged for five, six and seven parts. Manuscript. MS 17786-17791.

<sup>61</sup> Johnson, James. The Scottish Musical Museum. Vol. 4. 386.

62 Fort, Robert, ed. Vagabond Songs and Ballads of Scotland. 150.

63 Sharp, Cecil. English Folk-Song: Some Conclusions. 21.

64 McColl, Ewan, and Peggy Seeger. "Music Note." 17.

<sup>65</sup> Kivy, Peter. Authenticities: Philosophical Reflections on Musical Performance. 7.

<sup>66</sup> Seeger, Charles. "Prescriptive and Descriptive Music-Writing." 1845–1895.

<sup>67</sup> The concept of Arjan Appadurai's (1990) 'imaginary' as ''image-centred, narrative-based accounts of strips of reality'' was linked to the concept of Celtic, as 'Celtic imaginary' by Reiss, Scott. ''Tradition and Imaginary: Irish Traditional Music and the Celtic Phenomenon.'' 164.

<sup>68</sup> Boulton, Harold. Songs of the Four Nations: A Collection of Old Songs of the People of England, Scotland, Ireland and Wales. 58–60.

69 Keel, Frederick, ed. "Dabbling in the Dew." 282-286.

70 Stradling, Rod. "George Dunn: Chainmaker." n.pag.

71 Baring-Gould, Sabine. "Preface." v.

<sup>72</sup> The British Library Sound Archive. <sounds.bl.uk>.

73 Barra Folklore Committee. "Rolling in the Dew Makes the Milkmaid Fair." n.pag.

<sup>74</sup> Crawford, Thomas. "Jean Armour's 'Double and Adieu'." 37.

75 Henderson, Hamish. No title. Album sleeve.

<sup>76</sup> Crawford, Thomas. "Jean Armour's 'Double and Adieu'." 43.

<sup>77</sup> Watts Richard, and Franz Andres Morrissey. Language, the Singer and the Song: The Sociolinguistics of Folk. Performance. 363.

<sup>78</sup> Ibid. 365. Cf. also: Andres Morrissey, Franz. "Song Performance as Language Contact: Ideologies of Language Variety, Genre and Style." forthcoming.

<sup>79</sup> Watts Richard, and Franz Andres Morrissey. Language, the Singer and the Song: The Sociolinguistics of Folk Performance. 364.

<sup>80</sup> Sharp, Cecil James, and Sabine Baring-Gould. English Folk-Songs for Schools. 49.

<sup>81</sup> E.g. Wheeler, William. Mother Goose's Melodies or Songs for the Nursery. 85-86.

<sup>82</sup> E.g. Orff, Carl, and Gunild Keetman. "Where Are You Going To, My Pretty Maid?" CX 1549, No B18. / Blanchard, Sarah, and St Joseph's School Choir. "Where are you going to, my pretty maid?" B0011XDIV8, No 12.

83 Kennedy, Peter. "Dabbling in the Dew."

84 Collins, Shirley. "Dabbling in the Dew."

85 "Dabbling in the Dew." https://mainlynorfolk.info/shirley.collins/songs/ dabblinginthedew.html.

<sup>86</sup> Revivalists such as Ewan McColl and A. L. Lloyd were of the opinion that the only authentic way of performing English folk songs would be a) to sing them as unaccompanied songs, b) to sing them in the dialect of the song's origin, e.g. without an American accent, and c) to sing them vocally 'unsyncopated.' Cf. Brocken, Michael. *The British Folk Revival 1944–2002*.

<sup>87</sup> Kirkpatrick, John, and Sue Harris. "The Milkmaid's Song."

<sup>88</sup> Leather, Ella Mary. *Ella Mary Leather's Scrap Book of Songs and Tunes*. Digital Archive Reference: (EML/1/19).

<sup>89</sup> Sciaky, Carla. The Underton. CT 06810.

90 Sedley, Stephen. "Rolling in the Dew." n.pag.

<sup>91</sup> Compared to Irish lilting, which often uses the syllables /diddldi/ etc., Sciaky rather uses /da da dadlda/ as a syllabic basis.

92 Sciaky, Carla. Carla Sciaky Official Homepage. http://www.carlasciaky.com

<sup>93</sup> Sciaky. Personal correspondence. 2016.

<sup>94</sup> 1976 until the present day.

95 Gundry, Inglis. Canow Kernow: Songs and Dances from Cornwall. 28.

96 Wootton, Brenda. Starry-Gazy Pie: Songs of Cornwall. Album sleeve.

97 Wootton, Brenda. Nosnyth Lowen 1. 00:18:35-00:21:21. (The sound stops at 00:25:57).

<sup>98</sup> Unified Cornish is a re-invented variety of Cornish, which is based on the medieval Cornish variety but is completed with words from other Celtic languages, e.g. Welsh or Breton.

99 Status: 21/09/2016.

<sup>100</sup> All statements are given as anonymous.

<sup>101</sup> The Hornets and Red River Singers. Delkiow Sevy.

<sup>102</sup> Watts Richard, and Franz Andres Morrissey. Language, the Singer and the Song: The Sociolinguistics of Folk Performance. 218.

103 Ibid. 233.

## Acknowledgments

The editors would like to thank the SNF (Swiss National Foundation) for supporting the project "Theories and Practices of Authenticity in Global Cultural Production" between 2015 and 2018, which this book (and numerous others) grew out of.

We would also like to express our gratitude to the University of Bern and the University of Lausanne for supporting this project logistically and financially.

Thanks also go out to all the scholars, Ph.D. students and interested public for providing interest and input for the many occasions when the members of the project met and discussed or presented their subprojects.

Besides the contributors to this book, we would specifically like to thank Susanne Knaller, Susan Bassnett and Thomas Fillitz for their productive contributions and interventions.

The editors would also like to acknowledge the substantial contribution made by Prof. Wendy Shaw during the early stages of the project, and of Prof. Martine Hennard-Dutheil during the entire duration of the project.

Finally, we would like to give special thanks to Malaika Sutter for doing such a thorough and engaged job at proof-reading, lay-outing and editing this collection; and to Dr. Christina Cavedon for being the best project coordinator one could possibly imagine.

> Thomas Claviez Kornelia Imesch Britta Sweers

Lea Hagmann and Franz Andres Morrissey

## Contributors

**Timothy Campbell** is Professor in the Department of Romance Studies at Cornell University. In addition to having translated Roberto Esposito's *Bios: Biopolitics and Philosophy* (Minnesota, 2008) and *Communitas: The Origin and Destiny of Community* (Stanford, 2010), he is most recently the author of *Techne of Giving: Cinema and the Generous Form of Life* (Fordham University Press, 2017). Currently, he is completing a manuscript with Grant Farred on the comic self.

Thomas Claviez is Professor for Literary Theory at the University of Bern, where he is responsible for the MA-program "World Literature." He is the author of *Grenzfälle: Mythos* – *Ideologie* – *American Studies* (1998) and *Aesthetics & Ethics: Moral Imagination from Aristotle to Levinas and from* Uncle Tom's Cabin to House Made of Dawn (2008). He is the co-editor of *Aesthetic Transgressions: Modernity, Liberalism, and the Function of Literature* (2006), and editor of the collections *The Conditions of Hospitality: Ethics, Aesthetics and Politics at the Treshold of the Possible* and *The Common Growl: Towards a Poetics of Precarious Community*, both of which have been published with Fordham UP in 2014 and 2017. He is also the co-author, with Dietmar Wetzel, of *Zur Aktualität von Jacques Rancière* (2017). He is currently working on a monograph with the title *A Metonymic Community? Towards a New Poetics of Contingency,* and is in the process of editing a collection of essays with the title *Throwing the Moral Dice: Ethics as/of Contingency*, both forthcoming 2020.

Alessandro Ferrara is Professor of Political Philosophy at the University of Rome Tor Vergata. Educated in philosophy and sociology at the University of California at Berkeley and at the Goethe-Universität of Frankfurt, he is the author of *The Democratic Horizon*. *Hyperpluralism and the Renewal of Political Liberalism*, (New York, 2014); *The Force of the Example. Explorations in the Paradigm of Judgment* (New York, 2008), and *Justice and Judgment*. The Rise and the Prospect of the Judgment Model in Contemporary Political Philosophy (London, 1999). On authenticity. Rethinking the Project of Modernity (London & New York, 1998), and Modernity and Authenticity. A Study of the Social and Ethical Thought of JeanJacques Rousseau (Albany, 1993).

Lea Hagmann studied English Linguistics and Literature as well as Ethnomusicology at the University of Zurich (2012) and obtained her PhD in Cultural Anthropology of Music from the University of Bern (2018). She is especially interested in the areas that lie between music and language, such as phonetics, phonology, songs, voice production, and the overlapping fields of sociolinguistics and ethnomusicology. Lea Hagmann conducted

research at the Phonetics Laboratory of the University of Zurich and at the Music Pedagogy Department of the Lucerne University of Applied Sciences and Arts. She has taught courses in Ethnomusicology at the University of Bern and the University of Salzburg. Currently, she is working as a postdoc researcher and lecturer in Cultural Anthropology of Music at the University of Bern, where she is also the studies director of the MA in World Arts and Music.

Kornelia Imesch is Professor for Modern and Contemporary Art and Architecture at the University of Lausanne, Switzerland. She focuses her research on national, international and non-Western art and architecture; the art system; the relationship between art, architecture, and branding; art and film; art and gender. Selected book (co-)editions (last 5 years): *Authenticity and Cultural Translation in the Global City and Community: the Case of the Greater Middle East* (forthcoming 2020); *Transdisziplinarität in Kunst, Design, Architektur und Kunstgeschichte.* (Oberhausen: Athena, 2017); *Constructions of Cultural Identities in Newsreel Cinema and Television after 1945.* (Bielefeld: transcript, 2016); *Utopia and the Reality of Urbanism. La Chaux-de-Fonds – Chandigarh – Brasilia.* (Gollion: Infolio, 2014); 永恒的瞬间 Hannes Schmid. Momentous. Today Art Museum, Bejing. (Shijiazhuang/Bejing: Hebei Fine Arts Publishing House, 2014); *Mit Klios Augen: Das Bild als historische Quelle.* (Oberhausen: Athena, 2013).

Sophie Junge works at the Centre for Studies in the Theory and History of Photography at the Institute of Art History, University of Zurich, Switzerland. She is a Swiss National Science Foundation (SNSF) Fellow at the University College London and National University of Singapore in 2018–2019 and has been affiliated at the University of Amsterdam and Leiden University in 2016–2017. Her current research focuses on the circulation of photographic images from colonial Indonesia and Singapore as well as activist art and identity politics in 20<sup>th</sup>-century American art. Recent publications are *Art Against AIDS: Nan Goldin's Exhibition Witnesses: Against Our Vanishing* (De Gruyter, 2016) and "Groet uit Java: Picture Postcards and the Transnational Making of the Colony around 1900," *History of Photography* 42:2 (2018), 168–184. She is also the guest editor of the issue of *PhotoResearcher* "Photographs in Motion: Circulating Images of Asia around 1900," (forthcoming in fall 2019).

**Ryan Kopaitich** earned his doctorate at the University of Bern where he has worked and taught in the section for literary theory since 2013. His work focuses primarily on philosophy of language, ontology and political theory, particularly in relation to the concepts of community and authenticity. His dissertation, entitled *Radical Intimacy: Context and Community*, gives an account of community as an indexical form of collectivity that can be differentiated from and opposed to more semantic and syntactic notions such as the nation state. Currently, he is beginning a postdoctoral project on the intersection between political articulation and desire.

Viola Marchi is a postdoctoral researcher at the University of Bern, Switzerland. She studied English and Italian literatures at the universities of Pisa and Bern and received her Ph.D. in English from the University of Bern in 2019, with a dissertation titled *Fuori Luogo: Community and the Impropriety of the Common*, in which she seeks to combine her main research focuses: French Theory, Italian Thought, and North American Literature. In 2016, with support of the Swiss National Science Foundation, she was a visiting fellow at the Scuola Normale Superiore in Pisa. She has published the article "Ethics, Interrupted: Community and Impersonality in Levinas," on the problem of community in the philosophy of Emmanuel Levinas, and is currently working on her first monograph.

Franz Andres Morrissey lectures in English linguistics at the English Department of Berne University, Switzerland, where he also teaches courses in creative writing and performing arts. His main research interests include the sociolinguistics of performance, phonology and the use of language in oral literature. Together with Richard Watts, he is the author of *Language, the Singer and the Song* (2019, CUP) on the sociolinguistics of folk song performance. Apart from creative writing credits (he has published poetry, one-act plays, fairy-tale musicals, a script for an independent film and an award-winning radio play), he is a musician, folk and blues singer and a songwriter.

Tina K. Ramnarine is a musician, anthropologist and global cultural explorer. She is Professor of Music at Royal Holloway, University of London. Her research is based on social theory, performance skills and multi-sited fieldwork. She has published widely, including the books *Creating Their Own Space: The Development of an Indian-Caribbean Musical Tradition* (2001), *Ilmatar's Inspirations: Nationalism, Globalization, and the Changing Soundscapes of Finnish Folk Music* (2003), *Beautiful Cosmos: Performance and Belonging in the Caribbean Diaspora* (2007), and four edited collections, including *Global Perspectives on Orchestras: Essays on Collective Creativity and Social Agency* (2018) and *Dance, Music and Cultures of Decolonisation in the Indian Diaspora* (2019).

Marcello Ruta obtained his piano Diploma in Bologna, and his piano Master's in Trieste. Masterclasses with Alexander Lonquich, Bruno Canino and Johannes Goritzki complete his musical education. He studied philosophy, first in Milan and then in Strasbourg. His PhD thesis was completed in 2010, supervised by Prof. Dr. Gérard Bensussan, and published in 2014 by l'Harmattan. In 2014, he and Alessandro Arbo edited the book *Ontologie Musical - Perspectives et débats*, published by Hermann. From February 2015 till January 2018, he has been Project Coordinator of the SNF-funded project *Ontology of Musical Works and Analysis of Musical Practices*, headed by Prof. Dr. Dale Jacquette (and from September 2016 by Prof. Dr. Claus Beisbart). Within this same project he obtained his Habilitation in Philosophy in November 2017. In 2018 he worked as Privatdozent at Bern University and Fribourg University.

Britta Sweers is Professor of Cultural Anthropology of Music at the Institute of Musicology (since 2009) and was Director of the Center for Global Studies (2015-2019) at the University of Bern (Switzerland). Since 2015 she has also been President of the *European Seminar in Ethnomusicology* (ESEM). Her research addresses the transformation of traditional musics (particularly on the British Isles and the Baltic Countries) in global contexts, music and nationalism, soundscape, and applied ethnomusicology. Major publications include *Electric Folk: The Changing Face of English Traditional Music* (2005), *Pohphonie der Kulturen* (CD/CD-ROM 2006/8), *Grenzgänge – Gender, Race und Class als Wissenskategorien in der Musikwissenschaft* (ed.; w. Cornelia Bartsch, 2015). She is co-editor of the *European Journal of Musicology* and of the *Equinox* book series *Transcultural Music Studies*.

**Dietmar J. Wetzel** is a Sociologist and he works as a Professor of Social Sciences at the MSH Medical School, Hamburg. Wetzel's work concentrates on culture, economy and politics, social theories and cultural sociology. He is the editor of *Perspektiven der Aufklärung – zwischen Mythos und Realität* (München, Fink 2012) and of *Soziologie des Wettbewerbs – eine kultur- und wirtschaftssoziologische Studie zur Marktgesellschaft* (Wiesbaden, Springer VS 2013). He is the co-author, with Thomas Claviez, of *Zur Aktualität von Jacques Rancière* (Wiesbaden, Springer VS 2016). Recent articles appeared in the fields of resonance, affects, cooperatives and social innovation. His latest book was published 2018 with the title *Metamorphosen der Macht*.

## Works Cited

- Abraham, Amelia. "Photographing Black, Female, HIV Positive Power." Refinery29. [website] 30 Dec 2016. Accessed: 16 Aug 2018. http://www.refinery29.com/kia-labeijaon-photographing-black-queer-femme-power.
- Adloff, Frank, and Claus Leggewie, eds. Das konvivialistische Manifest: Für eine neue Kunst des Zusammenlebens. Trans. Eva Moldenhauer. Bielefeld: Transcript Verlag, 2014.
- Adorno, Theodor W. Jargon der Eigentlichkeit. Frankfurt: Suhrkamp, 1964.
- ——. "Résumé über Kulturindustrie." Ohne Leithild: Parva Aesthetica. Ed. Theodor W. Adorno. Frankfurt am Main: Suhrkamp, 1967. 60–70.
- -----. *The Jargon of Authenticity*. Trans. Knut Tarnowski and Frederci Will. Evanston: Northwestern University Press, 1973.
- Agamben, Giorgio. *The Coming Community*. 1990. Trans. Michael Hardt. Minneapolis: University of Minnesota Press, 1993.
- Agard, John. "Columbus discovers himself." *Travel Light, Travel Dark*. Northumberland: Bloodaxe Books, 2013. 32.
- Althusser, Louis. "Rousseau: The Social Contract." *Politics and History: Montesquieu, Rousseau, Marx*. Trans. Ben Brewster. London and New York: Verso, 2007. 111–160.
- Amrein, Ursula, ed. Das Authentische: Referenzen und Repräsentationen. Zürich: Chronos, 2009.
- Anderson, Benedict. Imagined Communities: Reflections on the Origin and Spread of Nationalism. 1983. Rev. Edition. London: Verso, 1996.
- Angélil, Marc. "Dubai Incorporated: Zur politischen Okonomie des Territoriums." Indizien: Zur politischen Okonomie urbaner Territorien. Ed. Marc Angélil. Sulgen: Niggli, 2006, 52–69.
- Anzaldua, Gloria. Borderlands/La Frontéra. 2nd ed. New York: Aunte Lute Books, 1999.
- Appiah, Kwame Anthony. *The Ethics of Identity*. Princeton: Princeton University Press, 2005.
- Aristotle. Poetics. Trans. Anthony Kenny. Oxford: Oxford University Press, 2013.
- Arning, Bill. "No (Art) Business as Usual: Picking Sides in a Crisis." Art AIDS America. Eds. Jonathan David Katz and Rock Hushka. Seattle and London: Washington University Press, 2015. 46–53.
- Arnold, Matthew. Essays in Criticism. New York: A.L. Burt Company, 1865.
- Arnoldi, Mary Jo. "Youth Festivals and Museums: The Cultural Politics of Public Memory in Postcolonial Mali." *Africa Today* 52.4 (2006): 55–76.
- Ashcraft, Richard. Locke's Two Treatises of Government. London and New York: Routledge, 1987.
- Augé, Marc. Non-Lieux. Introduction à une anthropologie de la surmodernité. Paris: Editions du Seuil, 1992.
- "Authentic." Online Etymology Dictionary. [online dictionary]. Accessed: 14 September 2018. https://www.etymonline.com/word/authentic

- Atkins, Robert. "Visual AIDS: Or How to Have Art (Events)." *Disrupted Borders*. Ed. Sunil Gupta. London: Rivers Oram Press, 1993. 214–222.
- Babbitt, Milton. "Who Cares If You Listen?" 1958. Contemporary Composers on Contemporary Music. Eds. Elliott Schwartz and Barney Childs. New York: Da Capo Press, 1978. 243– 250.
- Bakhtin, Mikhail. *Problems of Dostoevsky's Poetics*. Ed. and trans. Caryl Emerson. Minneapolis: University of Minnesota Press, 1984.
- Baldwin, Peter. The Copyright Wars. Princeton, NJ: Princeton University Press, 2014.
- Balibar, Etienne. "Nancy's Inoperative Community." Nancy Nov. Eds. Verena Andermatt Conley and Irving Goh. Cambridge: Polity Press, 2014. 20–36.
- Baraldi, Claudio, Giancarlo Corsi and Elena Esposito. GLU Glossar zu Niklas Luhmanns Theorie sozialer Systeme. Frankfurt am Main: Suhrkamp, 1997.
- Baring-Gould, Sabine. "Preface." Songs of the West. Folk Songs of Devon and Cornnall, Collected from the Mouths of People. 1890. 5th edition. Eds. Sabine Baring-Gould et al. London: Methuen & Co.Ltd, 1913. v.
- Barra Folklore Committee. "Anna Bheag Choibhneil Bhòidheach." and "Rolling in the Dew Makes the Milkmaid Fair." *Tobar an Dulchais*. [website]. Accessed: 26 August 2016 and 21 November 2017. http://www.tobarandualchais.co.uk/en/fullrecord/25951/2# and http://www.tobarandualchais.co.uk/en/fullrecord/35054/7.
- ——. "Anna Bheag Choibhneil Bhòidheach." Tocher 13: 170–171.
- Barthes, Roland. "The Death of the Author." *Image Music Text.* Trans. Stephen Heath. London: Fontana Press, 1977. 142–148
- ——. *Mythologies: The Complete Edition*. New Translation 2nd Edition. New York: Fang & Hill, 2012.
- Barz, Gregory F, and Timothy J. Cooley, eds. Shadows in the Field: New Perspectives for Fieldwork in Ethnomusicology. New York and Oxford: Oxford University Press, 1997.
- Basch, Linda, Nina Glick-Schiller and Cristina Szanton Blanc. Nations Unbound: Transnational Projects, Postcolonial Predicaments, and Deterritorialized Nation-States. Basel: Gordon and Bruch, 1994.
- Baudrillard, Jean. Simulacra and Simulation. Ann Arbor: Michigan University Press, 1981. ——. Fatal Strategies. New York: Semiotexte, 1983.
- Bauman, Zygmunt. Intimations of Postmodernity. London: Routledge, 1992.
- Baumgold, Deborah. "The Difficulties of Hobbes Interpretation." *Political Theory* 36.6 (December 2008): 827–855.
- Beck, Ulrich. Risk Society: Towards a New Modernity. London et al.: Sage, 1992.
- Beer, Axel. Musik zwischen Komponist, Verlag und Publikum: Die Rahmenbedingungen des Musikschaffens in Deutschland im ersten Drittel des 19. Jahrhunderts. Tutzing: Hans Schneider, 2000.
- "Belgium to require immigrants to sign up to 'European values." *The Guardian*. [online newspaper]. 01 April 2016. Accessed: 20 September 2018. https://www.theguardian.com/world/2016/apr/01/belgium-to-require-immigrants-to-sign-up-to-european-values
- Belting, Hans, and Andrea Buddensieg, eds. The Global Art World: Audiences, Markets and Museums. Ostfildern: HatjeCantz, 2009.
- Bendix, Regina. In Search of Authenticity: The Formation of Folklore Studies. London and Wisconsin: The University of Wisconsin Press, 1997.

- Bendix, Reinhard. Work and Authority in Industry: Managerial Ideologies in the Course of Industrialization. 1965. London: Routledge, 2001.
- Benhabib, Seyla. Situating the Self: Gender, Community, and Postmodernism in Contemporary Ethics. Cambridge: Polity Press, 1992.
- Benjamin, Walter. "The Work of Art in the Age of Mechanical Reproduction." *Illuminations*. New York: Schocken Books, 1969. 217–251.
- ——. Das Kunstwerk im Zeitalter seiner technischen Reproduzierbarkeit drei Studien zur Kunstsoziologie. 1936. Frankfurt am Main: Suhrkamp. 1977.

. Das Kunstwerk im Zeitalter seiner technischen Reproduzierbarkeit. Stuttgart: Reclam, 1989.

- Bennett, Tony. The Birth of the Museum: History, Theory, Politics. London et al.: Routledge, 1995.
- Berardi, Franco "Bifo." And: Phenomenology of the End: Sensibility and Connective Mutation. Los Angeles: semiotext(e), 2015.
- Berger, Peter L., and Thomas Luckmann. The Social Construction of Reality: A Treatise in the Sociology of Knowledge. Garden City, NY: Anchor Books, 1966.
- Berlin, Isaiah. "Herder and the Enlightenment." Vico and Herder: Two Studies in the History of Ideas. Ed. Isaiah Berlin. New York: Viking, 1976. 143–216.
- -----. The Roots of Romanticism. A.W. Mellon Lectures in the Fine Arts. Ed. Henry Hardy. Rollingen Series XXXV: 45. Princeton: Princeton University Press, 1999.
- Berliner, Paul F. Thinking in Jazz: The Infinite Art of Improvisation. Chicago: The University of Chicago Press, 1994.
- Berman, Marshall. The Politics of Authenticity: Radical Individualism and the Emergence of Modern Society. New York: Atheneum, 1970.
- Bertinetto, Alessandro. "Do not fear mistakes there are none': The Mistake as Surprising Experience of Creativity in Jazz." *Education as Jazz: Interdisciplinary Sketches on a New Metaphor*. Eds. Marina Santi and Eleonora Zorzi. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2016. 85–100.
- ——. "Being True to the Moment. Improvisation and Musical Authenticity." *Proceedings of the European Society for Aesthetics 2017*, forthcoming.
- Beverland, Michael. Building Brand Authenticity: 7 Habits of Iconic Brands. Basingstoke, UK: Palgrave MacMillan, 2009.
- Bhabha, Homi K. The Location of Culture. London and New York: Routledge, 1994.
- Blanchard, Sarah, and St Joseph's School Choir. "Where are you going to, my pretty maid?" Your 50 Favorite Nursery Rhymes and Children's Songs. Ed. Sarah Blanchard. Loughton: Hallmark, 2008. B0011XDIV8, No 12.
- Blanchot, Maurice. *The Unavowable Community*. Trans. Pierre Joris. Barrytown: Station Hill Press, 1988.
- ——. The Writing of the Disaster. Trans. Ann Smock. Lincoln: University of Nebraska Press, 1995.
- Blanning, Tim. The Triumph of Music: Composers, Musicians, and Their Audiences, 1700 to the Present. London: Penguin Books, 2008.
- Blättel-Mink, Birgit. "Diffusionsprozesse sozialer Innovationen erforschen." Sozialmissenschaften und Berufspraxis 38:2 (2015): 177–192.
- Blum, Elisabeth, and Peter Neitzke, eds. *Dubai: Stadt aus dem Nichts*. Basel, Boston et al.: Birkhäuser, 2009.
- Bobbio, Norberto. In Praise of Meekness: Essays on Ethnics and Politics. Trans. Teresa Chataway. London: Polity, 2000.

- Bohle, Hendrik, and Jan Dimog. Architectural Guide United Arab Emirates. Berlin: DOM, 2016.
- Bohlman, Philip, V. "Ontologies of Music." Rethinking Music. Eds. Nicholas Cook and Mark Everist. Oxford: Oxford University Press, 1999. 17–34.
- Bolt, Richard. A Man for All Seasons: A Play of Sir Thomas More. 1960. London: Bloomsbury, 1995.
- Boltanski, Luc, and Eve Chiapello. The New Spirit of Capitalism. London: Verso, 2007.
- Bonsdorff, Anna-Maria von. "Correspondences Jean Sibelius in a Forest of Image and Myth." Sibelius and the World of Art. Eds. Hanna-Leena Paloposki et al. Helsinki: Ateneum Art Museum, 2014. 81–127.
- Borges, Jorge Luis. "El inmortal." Nueva antología personal. 2000. 5th edition. Covocan (Mexico) and Buenos Aires (Argentina): Siglo xxi editores. 123.
- Botta, Mario. "La ville dans les limites du projet." *Mario Botta. Ethique du bâti.* Marseille: Editions Parenthèses, 2005. 69–85.
- Boulton, Harold. Songs of the Four Nations: A Collection of Old Songs of the People of England, Scotland, Ireland and Wales. London: J. B. Cramer, 1892.
- Botz-Bornstein, Thorsten. Transcultural Architecture: The Limits and Opportunities of Critical Regionalism. Farnham: Ashgate Publishing, 2015.
- Bracht Branham, Robert. "Defacing the Currency: Diogenes' Rhetoric and the Invention of Cynicism." *The Cynics: The Cynic Movement in Antiquity and Its Legacy*. Eds. R. Bracht Branham and Marie-Odile Goulet-Caze. Berkeley: University of California Press, 1996. 81–104.
- Bramlette Reeves, Teresa. "Pil be your Mirror." Art AIDS America. Ed. Jonathan David Katz and Rock Hushka. Seattle and London: Washington University Press, 2015. 54–60.
- Braungart, Michael, and William McDough. Einfach intelligent produzieren. Cradle to Cradle: Die Natur zeigt, wie wir Dinge besser machen können. Gebrauchsanweisung für das 21. Jahrhundert. Berlin: Berliner Taschenbuchverlag, 2003.
- Bridger, Darren, and David Lewis. The Soul of the New Consumer: Authenticity. What We Buy and Why in the New Economy. London: Lightning Source, 2001.
- The British Library Sound Archive. [online archive]. Accessed: 18 October 2016. sounds.bl.uk.
- Brocken, Michael. *The British Folk Revival 1944–2002*. 2003. Surrey and Burlington: Ashgate Publishing Company, 2010.
- Brockmann, John, ed. This Idea Must Die: Scientific Ideas that are Blocking Progress. New York: Harper, 2015.
- Bronson, Bertrand H. "Mrs. Brown and the Ballad." *California Folklore Quarterly* 4.2 (1945): 129–140.
- Brook, Barry S., and Barbara B. Heyman, eds. The Symphony 1720–1840 Series: A Comprehensive Collection of Full Scores in Sixty Volumes. New York and London: Garland Publishing, 1980.
- Brubaker, Stanley C. "Coming into One's Own: John Locke's Theory of Property, God, and Politics." *The Review of Politics* 74 (2012): 207–232.
- Butler, Judith. Undoing Gender. New York: Routledge, 2004.

Bürger, Peter. Theory of the Avant-Garde. Minneapolis: University of Minnesota Press, 1999.

Byung-Chul, Han. *Shanzhai – Dekonstruktion auf Chinesisch* (Internationaler Merve Diskurs; 355). Berlin: Merve Verlag, 2011.

- Campbell, Timothy. The Technē of Giving: Cinema and the Generous Form of Life. New York: Fordham University Press, 2017.
- Canonne, Clément. "Du concept d'improvisation à la pratique de l'improvisation libre." International Review of the Aesthetics and Sociology of Music 47.1 (2016): 17–43.

Chanine, Jasmin. Towards a New Cultural Cartography: The Case of the Emirate Sharjah in the United Arab Emirates. Doctoral thesis (due at the end of 2019), University of Lausanne.

Church, Michael, ed. The Other Classical Musics: Fifteen Great Traditions. Suffolk: Boydell Press, 2015.

Cixous, Hélène. The Newly Born Woman. Minneapolis: University of Minnesota Press, 1986.

Claviez, Thomas. Aesthetics & Ethics: Otherness and Moral Imagination from Aristotle to Levinas and from Uncle Tom's Cabin to House Made of Dawn. Heidelberg: Winter, 2008.

—. "Time, Alterity, Hybridity, and 'Exemplary Universality': Some Remarks on Alessandro Ferrara's Concept of 'Reflective Authenticity'." *Paradoxes of Authenticity: Studies on a Critical Concept.* Ed. Julia Straub. Bielefeld: Transcript Verlag, 2012. 77–92.

-----. ed. The Conditions of Hospitality. New York: Fordham University Press, 2013.

——. "Done and Over With, Finally? Otherness, Metonymy and the Ethics of Comparison." *PMLA* 128.3 (2013): 608–614.

—. "A Metonymic Community? Toward a Poetics of Contingency." *The Common Growl: Toward a Poetics of Precarious Community*. Ed. Thomas Claviez. New York: Fordham University Press, 2016. 39–56.

—. "Introduction: Toward a Poetics of Community." *The Common Growl: Toward a Poetics of Precarious Community*. Ed. Thomas Claviez. New York: Fordham University Press, 2016. 1–14.

—. "Dramen der An(v)erkennung: Kritische Theorie als Literaturgeschichte." *Literatur und Politische Philosophie: Subjektivität, Fremdheit, Demokratie* Eds. Michael G. Festl and Philipp Schweighauser. Paderborn: Wilhelm Fink, 2018. 21–50.

——. "The Road Not Taken: Environmental Ethics, Reciprocity, and Non-Negative Non-Agency." Forthcoming.

- Clifford, James, and George E. Marcus, eds. Writing Culture: The Poetics and Politics of Ethnography. Berkeley: University of California Press, 1986.
- Clifford, James. The Predicament of Culture: Twentieth-Century Ethnography, Literature, and Art. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1988.
- Cobb, Matthew. "Alone in the Universe: The Improbability of Alien Civilizations." *Aliens Science Asks: Is There Anyone Out There?* Ed. Jim Al-Khalili. London: Profile Books, 2016. 156–166.

Coetzee, John Maxwell. "What is a Classic? A Lecture." *Stranger Shores: Essays 1986–1999*. Ed. John Maxwell Coetzee. London: Vintage, 2002. 1–19.

Coleman, Elizabeth Burns. "Aboriginal Paintings: Identity and Authenticity." *The Journal of Aesthetics and Art Criticism* 59.4 (2001): 385–402.

- Coleridge, Samuel Taylor. Essays on his Times in the Morning Post and the Courier: Essay on Taste. 1810. The Collected Works of Samuel Taylor Coleridge. Volume 3. Princeton: Princeton University Press, 1978.
- Collins, Shirley. "Dabbling in the Dew." 1955. *Within Sound*. CD 1. London: Fledg'ling Records, 2002. NEST 5001. No 1.

Conrad, Ryan. Faggotz.org. [website]. Accessed: 16 Aug 2018. http://faggotz.org/wp/.

Cook, Nicholas. "Authenticity in Music." *Music: A Very Short Introduction*. Ed. Nicholas Cook. Oxford: Oxford University Press, 2000. 6–14.

----. Music: A Very Short Introduction. Oxford: Oxford University Press, 1998.

- Cooke, Miriam. Tribal Modern: Branding New Nations in the Arab Gulf. Berkeley: University of California Press, 2014.
- Cox, Brian. "Here's why humans haven't seen aliens according to Brian Cox." Natureworldnews. [online news] 19 Oct 2016. Accessed: 29 Dec 2018. https://www.natureworldnews.com /articles/30307/20161019/heres-why-humanshavent-seen-aliens-according-brian-cox.htm.

Crawford, Thomas. "Jean Armour's 'Double and Adieu'." Scottish Studies 7 (1963): 37–46.

Crimp, Douglas. "Pictures." October 8 (1979): 75-88.

- -----. "The Photographic Activity of Postmodernism." October 15 (1980): 91-101.
- -----. "AIDS: Cultural Analysis/Cultural Activism." October 43 (1987): 3-16.
- ——. "Photographs at the End of Modernism." On the Museum's Ruins. Ed. Douglas Crimp. Cambridge, MA: MIT Press, 1993. 2–40.

Cross, Eric. "Vivaldi's Operatic Borrowings." Music and Letters 59.4 (1978): 429-439.

"Dabbling in the Dew." Mainly Norfolk: English Folk and Other Good Music. [website]. Accessed: 15 August 2016.

https://mainlynorfolk.info/shirley.collins/songs/dabblinginthedew.html.

- Danto, Arthur Coleman. The Transfiguration of the Commonplace: A Philosphy of Art. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1981.
- Danuser, Hermann. "Interpretation." Die Musik in Geschichte und Gegenwart: Allgemeine Enzyklopädie der Musik. Vol. 4. Ed. Ludwig Finscher. Kassel: Bärenreiter, 1994. 1053– 1069.
- Dardot, Pierre, and Christian Laval. *Commun: Essai sur la révolution au XXIe siècle*. Paris: La Découverte, 2014.
- Daur, Uta. "Introduction." Authentizität und Wiederholung: Künstlerische und kulturelle Manifestationen eines Paradoxes. Ed. Uta Daur. Bielefeld: transcript, 2013. 7–16.
- David, Matthew, and Debora Halbert. Owning the World of Ideas: Intellectual Property and Global Network Capitalism. Los Angeles: Sage, 2015.
- Davies, Stephen. Musical Works and Performances: A Philosophical Exploration. Oxford: Oxford University Press, 2001.
- Dawkins, Richard. The Selfish Gene. Oxford: Oxford University Press, 1976.
- -----. "On Essentialism." This Idea Must Die: Scientific Ideas that are Blocking Progress. Ed. John Brockmann. New York: Harper, 2015. 84–87.

-----. "What Scientific Idea is Ready for Retirement." *Edge*. [online journal]. 2014. Accessed: 03 March 2019. https://www.edge.org/response-detail/25366.

Deleuze, Gilles. Difference and Repetition. Trans. Paul Patton. London: Continuum, 1968.

-----. Difference and Repetition. New York: Columbia University Press, 1995.

-----. Negotiations. Trans. Martin Joughin. New York: Columbia University Press, 1995.

------. Nietzsche and Philosophy. Trans. Hugh Tomlinson. New York: Columbia University Press, 2006.

——. A Thousand Plateaus. Trans. Brian Massouni. Minneapolis: University of Minnesota Press, 2009.

- DeNora, Tia. Beethoven and the Construction of Genius: Musical Politics in Vienna, 1792–1803. Berkeley: University of California Press, 1995.
- Derrida, Jacques. Speech and Phenomena. Chicago: Northwestern University Press, 1973.
- ——. "Structure, Sign, and Play in the Discourse of the Human Sciences." *Writing and Difference*. Trans. Alan Bass. London: Routledge, 1978. 278–293.

- ------. The Beast and the Sovereign. Trans. Geoffrey Bennington. Chicago: University of Chicago Press, 2009.
- Dewey, John. The Public and Its Problems. 1927. Denver: Alan Swallow, 1954.
- Diano, Carlo. Forma ed evento: principi per una interpretazione del mondo Greco. Venice: Saggi Marsilio, 1993.
- Diderot, Denis. Le Neveu de Rameau. 1774. Paris: Librio, 1995.
- Dodd, Julian. "Performing Works of Music Authentically." *European Journal of Philosophy* 23.3 (2012): 485–508.
- Donington, Robert. "The Present Position on Authenticity." *Performance Practice Review* 2.2 (1989): 117–125.
- Doulet, Jean-François, and Simon Texier. *Abou Dhabi; stade ultime du modernisme?; suivi de Retour à Masdar City; un urbanisme au prisme de l'émergence.* Paris: Éditions B2, 2016.
- Drucker, Peter F. The Practice of Management. New York: Harper & Row, 1954.
- Dubin, Stephen C. Arresting Images: Impolitic Art and Uncivil Actions. London: Routledge, 1992.
- Dunham-Jones, Ellen. "Irrational Exuberance: Rem Koolhaas and the 1990s." Architecture and Capitalism 1845 to the Present. Ed. Peggy Deamer. New York: Routledge, 2014. 150– 169.
- Dungey, Nicholas. "Thomas Hobbes's Materialism, Language, and the Possibility of Politics." *The Review of Politics* 70.2 (Spring 2008): 190–220.
- Dutton, Dennis. "But they don't have our concept of art." *Theories of Art Today.* Ed. Noel Carroll. The Madison: University of Wisconsin Press, 2000. 217–238.
- ——. "Authenticity in Art." *The Oxford Handbook of Aesthetics*. Ed. Jerrold Levinson. New York: Oxford University Press, 2003. 258–274.
- de Duve, Thierry. "The Glocal and the Singuniversal: Reflections on Art and Culture in the Global World." *Third Text: Third World Perspectives on Art and Culture* 21.6 (2007): 681–688.
- Dworkin, Ronald. "Liberal Community." California Law Review 77.3 (1989): 479-504.
- Eco, Umberto. Arte e bellezza nell'estetica medievale. Milano, Bompiani, 1987.
- Edgar, Amanda Nell. "Blackvoice and Adele's Racialized Musical Performance: Blackness, Whiteness, and Discursive Authenticity." *Critical Studies in Media Communication* 31.3 (2014): 167–181.
- Elden, Stuart. *Mapping the Present: Heidegger, Foucault and the Project of a Spatial History*. New York: Continuum, 2002.
- Elias, Norbert. Die Gesellschaft der Individuen. 1987. Frankfurt am Main: Suhrkamp, 2001.
- Eliot, Thomas S. What is a Classic? London: Faber, 1954.

- Ellis, Elizabeth. "Citizenship and Property Rights: A New Look at Social Contract Theory." *The Journal of Politics* 68.3 (2006): 544–555.
- Elsheshtawy, Yasser, ed. The Evolving Arab City: Tradition, Modernity and Urban Development. London and New York: Routledge, 2011.
- English Broadside Ballad Archive. [online archive]. Accessed: 06 September 2016 and 19 October 2017 and 20 November 2017. http://ebba.english.ucsb.edu/ballad/20119/ citation and http://ballads.bodleian.ox.ac.uk/view/edition/5381 and https://ebba.english.ucsb.edu/ballad/20119/recording.
- Eno, Brian. "What happens next?". *Prospect Magazine*, 26th November 2010. 15–17. [online magazine] 26 November 2010. Accessed 04 March 2019.

https://www.prospectmagazine.co.uk/arts-and-books/brian-eno-next-big-thing.

- Enwezor, Okwui, and Chika Okeke Agulu, eds. *Contemporary African Art Since 1980*. Bologna: Damiani, 2009.
- Epstein, Steven. Impure Science: AIDS, Activism and the Politics of Knowledge. Berkeley: University of California Press, 1996.
- Esposito, Roberto. Communitas: The Origin and Destiny of Community. 1998. Trans. Timothy Campbell. Stanford: Stanford University Press, 2010.
- ------. Third Person: Politics of Life and Philosophy of the Impersonal. 2007. Cambridge: Polity, 2012.
- Etzioni, Amitai. The Spirit of Community: The Reinvention of American Society. New York: Simon & Schuster, 1993.
- Fähndrich, Walter. "Die Frage der Fehler in der Freien Improvisation." *Improvisation VI*. Ed. Walter Fähndrich. Winterthur: Amadeus, 2007. 184–194.
- Fanon, Franz. The Wretched of the Earth. New York: Grove Press, 1963.
- Farago, Peter. "Wohnbaugenossenschaften in der Schweiz: Ergebnisse einer schriftlichen Befragung im Jahre 2004." July 2006. Accessed: 31. 07. 2018. http://www.lfp.ch/app\_ icc/xt\_obj\_document.asp?oid=8914&cid=&cmd=FETCH&err=0&.
- Färber, Alexa. Weltausstellung als Wissensmodus: Ethnographie einer Repräsentationsarbeit. Forum europäische Ethnologie, 5. Berlin: Lit, 2006.
- Feld, Steven, and Aron Fox. "Music and Language." *Annual Review of Anthropology* 23 (2004): 25–53.
- Ferrara, Alessandro. Modernity and Authenticity: A Study of the Social and Ethical Thought of Jean-Jacques Rousseau. Albany: SUNY Press, 1993.

- —. "Authenticity Without a True Self." *Authenticity in Culture, Self, and Society.* Eds. Phillip Vannini and J. Patrick Williams. Farnham: Ashgate, 2009. 21–36.
- ——. "Exemplarity in the Public Realm." *Law and Literature*. Special issue on Exemplarity and the Law. (2017): 1–13.
  - —. The Democratic Horizon: Hyperpluralism and the Renewal of Political Liberalism. New York: Cambridge University Press, 2014.
- Feuerstein, Christiane, and Franziska Leeb. Generationenwohnen: Neue Konzepte für Architektur und soziale Interaktion. München: Detail, 2015.

Fillitz, Thomas, and A. Jamie Saris, eds. Debating Authenticity: Concepts of Modernity in Anthropological Perspective. New York and Oxford: Berghahn, 2013.

——. "Introduction: Authenticity Aujourd'hui." Debating Authenticity: Concepts of Modernity in Anthropological Perspective. Eds. Thomas Fillitz and A. Jamie Saris. New York and Oxford: Berghahn, 2013. 1–24.

Fischer-Lichte, Erika. Ästhetik des Performativen. Frankfurt am Main: Suhrkamp, 2004.

Fish, Stanley. "Interpreting the 'Variorum." Critical Inquiry 2:3 (Spring 1976): 465-485.

- Fluck, Winfried. "Fiction and the Struggle of Recognition." *Amerikastudien/American Studies* 57:4 (2012): 689–709.
- Fort, Robert, ed. Vagabond Songs and Ballads of Scotland. Paisley and London: Alexander Gardner, 1899.
- Foucault, Michel. The Birth of the Clinic. New York: Pantheon Books, 1973.
- ------. Discipline and Punishment. New York: Random House, 1977.
- Ed. Donald F. Bouchard. Ithaca, NY: Cornell University Press, 1977. 113-138.
- ------. "Technologies of the Self." *Ethics: Subjectivity and Truth.* New York: The New Press, 1994. 223–251.
- ——. "The Ethics of the Concern of the Self as a Practice of Freedom." *Ethics: Subjectivity and Truth.* New York: The New Press, 1994. 281–301.

——. *The Birth of Biopolitics: Lectures at the Collège de France, 1978–79.* Ed. Michel Senellart. Trans. Graham Burchell. New York: Palgrave MacMillan, 2008.

- ——. The Courage of the Truth: Lectures at the Collége de France, 1983–1984. Trans. Graham Burchell. New York: Palgrave MacMillan, 2011.
- —. The Government of Self and Others: Lectures at the Collège de France, 1982–1983. Ed. Frédéric Gros. Trans. Graham Burchell. New York: Palgrave Macmillan, 2010.
- Foster, Hal, ed. The Anti-Aesthetic: Essays on Postmodern Culture. Port Townsend: Bay Press, 1983.
- Frampton, Kenneth. "Towards a Critical Regionalism: Six Points for an Architecture of Resistance." *The Anti-Aesthetic: Essays on Postmodern Culture*. 1981. Ed. Hal Foster. Seattle: Bay Press, 1998. 17–34.
- Frege, Gottlob. "On Sinn and Bedeutung." Trans. Max Black. The Frege Reader. Ed. Michael Beaney. Oxford: Blackwell, 1997. 151–171.
- Freud, Sigmund. Inhibitions, Symptoms and Anxiety. 1926. Trans. Alix Strachey. London: Hogarth Press, 1936.

—. "Mourning and Melancholia." 1917. *The Standard Edition of the Complete Psychological Works of Sigmund Freud*. Vol. XIV (1914-1916). On the History of the Psycho-Analytic Movement, Papers on Metapsychology and Other Works. London: Vintage, 2001. 237–258.

- Friedman, Jonathan. Cultural Identity and Global Process. London: Sage, 1994.
- Frisbie, Charlotte J. "An Approach to the Ethnography of Navajo Ceremonial Performance." *The Ethnography of Musical Performance*. Eds. Marcia Herndon and Norma McLeod. Norwood, PA: Norwood Editions, 1980. 75–104.
- Frohne, Ursula, and Christian Katti. "Einführung: Bruchlinien und Bündnisse zwischen Kunst und Politik." *Kunst und Politik: Jahrbuch der Guernica-Gesellschaft.* Vol. 9, Schwerpunkt Politische Kunst heute. Ed. Ursula Frohne and Jutta Held. Göttingen: V&R unipress, 2008. 15–26.

- Funk, Wolfgang, and Lucia Krämer. "Fiktionen von Wirklichkeit—Authentizität zwischen Materialität und Konstruktion." Fiktionen von Wirklichkeit: Authentizität zwischen Materialität und Konstruktion. Eds. Wolfgang Funk and Lucia Krämer. Bielefeld: transcript, 2011. 7–23.
- Gadamer, Hans-Georg. Wahrheit und Methode: Grundzüge einer philosophischen Hermeneutik. 1960. Tübingen: Mohr, 1975.
- Gans, Herbert J. Popular Culture and High Culture. New York: Basic Books, 1974.
- Gaonkar, Dilip Parameshwar. *Alternative Modernities*. Durham, NC. Duke University Press, 2001.
- Gargiani, Roberto. Rem Koolhaas/OMA: The Construction of Merveilles. EPFL Press. Oxford: Routledge, 2011.
- Geertz, Clifford. The Interpretation of Cultures. 1973. New York: Basic Books 2000.
- Gehring, Axel. Genie und Verehrergemeinde: Eine soziologische Analyse des Genieproblems. Bonn: Bouvier und Co. Verlag, 1968.
- Gelbart, Matthew. The Invention of Folk Music' and 'Art Music.' Cambridge: Cambridge University Press, 2007.
- Gellner, Ernest, and John Breuilly. *Nations and* Nationalism. Ithaca: Cornell University Press, 2009.
- Gilmore, Fiona. "A Country Can It Be Repositioned?: Spain the Success Story of Country Branding." The Journal of Brand Management 9.4–5 (2002): 281–293.
- Gilmore, James H., and B. Joseph Pine II. *Authenticity: What Consumers Really Want*. Cambridge, MA: Harvard Business School Books, 2007.
- Girard, René. Deceit, Desire and the Novel: Self and Other in Literary Structure. 1961. Baltimore: Johns Hopkins University Press, 1976.
- Goehr, Lydia. The Imaginary Museum of Musical Works: An Essay in the Philosophy of Music. Oxford University Press, 1992.
- Goethe, Johann Wolfgang. *Goethes Gedichte*. Eine Auswahl von Stefan Zweig. Lepizig: Verlag von Philipp Reclam jun.: 1926.
- Golomb, Jacob. In Search of Authenticity from Kierkegaard to Camus. London and New York: Routledge, 1995.
- Goode, William J. "Professions' and 'Non-professions." Professionalization. Eds. Howard Mason Vollmer and Donald L. Mills. Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall, 1966. 33–43.
- Goodman, Nelson. Languages of Art: An Approach to a Theory of Symbols. Indianapolis: Hackett, 1976.
- ------. Ways of Worldmaking, Hackett Publishing Company, 1978.
- ——. "On the Identity of Works of Art." *Of Mind and Other Matters*. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1984. 139–142.
- Gould, Glenn. "The Prospects of Recording." The Glenn Gould Reader. Ed. Tim Page. New York: Alfred A. Knopf, 1984. 331–353.
- Greco, Lorenzo. "Hume and the Narrative of the Self." *40th International Hume Society Conference*. Belo Horizonte, Brazil. Universidade Federal de Minas Gerais. 21–28 July. Conference Paper.
- Greenberg, Clement. "Avant-Garde and Kitsch." 1961. Art and Culture: Critical Essays. Ed. Clement Greenberg. Boston: Beacon Press, 1989. 3–21.
- Greenwood, Ernest. "The Elements of Professionalization." *Professionalization.* Eds. Howard Mason Vollmer and Donald L. Mills. Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall, 1966. 9–19.

- Grundmann, Matthias. "Lebensführungspraktiken in Intentionalen Gemeinschaften." *Soziologie des Privaten*. Eds. Kornelia Hahn and Cornelia Koppetsch. Wiesbaden: Springer, 2011. 275–302.
- Guha-Thakurta, Tapati. The Making of New "Indian" Art: Art, Artists, Aesthetics, and Nationalism in Bengal, 1850–1920. Cambridge: Cambridge University Press, 1992.

Guignon, Charles. On Being Authentic. London: Routledge, 2004.

- Gulakowski, Robert J., and Thomas S. Liang. "The Reflection of the Ongoing American HIV/AIDS Epidemic and the Importance of Art about AIDS Awareness and Voice." *Art AIDS America*. Ed. Jonathan David Katz and Rock Hushka. Seattle and London: Washington University Press, 2015. 16–17.
- Gundry, Inglis. Canow Kernow: Songs and Dances from Cornwall. Redruth: Dyllansow Truran, 1966.
- Gwavas, William. Manuscripts. Add MS 28554. London: British Library, 1688.
- Habermas, Jürgen. Die neue Unübersichtlichkeit. Frankfurt am Main: Suhrkamp, 1985.
- . The Philosophical Discourse of Modernity. Cambridge: Polity Press, 1990.
- Habit, David. "Regieren durch Wettbewerb: Zur Logik urbaner Wettbewerbsformationen." Kulturen des Wettbewerbs: Formationen kompetitiver Logiken. Ed. Markus Tauschek. Münster: Waxmann, 2013. 195–216.
- Haines, John. "Living Troubadours and Other Recent Uses for Medieval Music." *Popular Music* 23.2 (2004): 133–153.

Hall, Jake. "How the Art World Misses out Vital Stories about AIDS." *Dazed*. [online magazine] 24 Aug 2016. Accessed: 16 Aug 2018. http://www.dazeddigital.com/artsandculture/article/32357/1/how-the-art-world-misses-out-vital-stories-about-aids.

- Haluza-DeLay, Randolph. "A Theory of Practice for Social Movements: Environmentalism and Ecological Habitus." *Mobilization: The International Quarterly* 13.2 (2008): 205–218.
- Hamilton, Kenneth. *After the Golden Age: Romantic Pianism and Modern Performance*. Oxford: Oxford University Press, 2008.
- Hardt, Michael, and Antonio Negri. Empire. Cambridge: Harvard University Press, 2001.
- ——. The Multitude: War and Democracy in the Age of Empire. New York: Penguin Books, 2005.
- . Commonwealth. Cambridge: Belknap Press/Harvard University Press, 2009.

------. Assembly. New York: Oxford University Press, 2017.

- Harker, Dave. Fakesong: The Manufacture of British Folksong' 1799 to the Present Day. Milton Keynes and Philadelphia: Open University Press, 1985.
- Harley, John. William Byrd: Gentleman of the Chapel Royal. Aldershot: Scolar Press, 1997.
- Harris, Wilson. "The Age of the Rainmakers." The Sleepers of Roraima & The Age of the Rainmakers. 1971. Leeds: Peepal Tree Press, 2018.
- Hartley, Leslie Poles. The Go-Between. 1953. London: Penguin Books, 1958.
- Haselstein, Ulla, Andrew Gross and Mary-Ann Synder-Körber, eds. *The Pathos of Authenticity*. Heidelberg: Winter, 2010.
- Hauser, Mélanie. Tausend und eine Pracht: Der Kulturdistrikt auf Saadiyat Island, Abu Dhabi, Hand in Hand mit Thomas Krens' Guggenheim Prinzip? (Master thesis, supervised by Kornelia Imesch, University of Zurich, 2011).

- Häussermann, Hartmut, and Walter Siebel. Soziologie des Wohnens: Eine Einführung in Wandel und Ausdifferenzierung des Wohnens. Weinheim: Belz Juventa, 2000.
- Hayek, Friedrich A. Individualism and Economic Order. Chicago: University of Chicago Press, 1948.
- Hayles, N. Katherine. "Cognitive Assemblages: Technical Agency and Human Interactions." *Critical Inquiry* 43.1 (Autumn 2016): 32–55.
- Heard-Bey, Frauke. From Trucial States to United Arab Emirates. United Kingdom: Longman, 1996.
- Hegel, Georg Wilhelm Friedrich. *Phenomenology of Spirit*. 1807. Trans. A. V. Millar. Foreword J. N. Findlay. Oxford and New York: Oxford University Press, 1977.
- Heidegger, Martin. *Being and Time*. Trans. John Macquarrie and Edward Robinson. New York: Harper Perennial, 1962.

*——. Being and Time.* Trans. John Macquarrie and Edward Robinson. Oxford: Blackwell, 1962.

- ——. *Parmenides.* Trans. André Schuwer and Richard Rojcewicz. Bloomington: Indiana University Press, 1992.
- ------. Being and Time. Trans. John MacQuarrie and Edward Robinson. New York: Harper & Row, 2008.
- Heinberg, Richard. Peak Everything: Waking up to the Century of Declines. Gabriola Island: New Society Publishers, 2010.
- Henderson, Hamish. Lord Donald: The Songs and Ballads of Scotland. Robertson, Jeannie. London: Collectors Records. JFS 4001, 1960.
- Hennion, Antoine, and Bruno Latour. "How to Make Mistakes on So Many Things at Once – And Become Famous for It." *Mapping Benjamin: The Work of Art in the Digital Age.* Eds. Hans Ulrich Gumbrecht and Michael Marrinan. Stanford: Stanford University Press, 2003. 91–97.

Hepokoski, James. "Finlandia awakens." *The Cambridge Companion to Sibelius*. Ed. Daniel M. Grimley. Cambridge: Cambridge University Press, 2004. 81–94.

- Herd, David. Scots Songs. Vol 2. Edinburgh: John Woterspoon, 1776.
- Herder, Johann Gottfried. Outlines of a Philosophy of the History of Man. Trans. T. O. Churchill. London: J. Johnson, 1800. Rpt. Bergman, 1966.
- Hobbes, Thomas. Leviathan. New York: Dover, 2006.
- Honneth, Axel. The Struggle for Recognition. Cambridge: Polity Press, 1995.
- The Hornets and Red River Singers. *Delkion Sety.* Filmed by Nick Thomson. 08 July 2014. Accessed: 16 September 2016. https://www.youtube.com/watch?v=CqjTcu7xmiE.
- Hortschansky, Klaus. "The Musician as Music Dealer in the Second Half of the 18<sup>th</sup> Century." The Social Status of the Professional Musician from the Middle Ages to the 19<sup>th</sup> Century. Ed. Walter Salmen. New York: Pendragon Press, 1983. 189–218.
- Howaldt, Jürgen, Ralf Kopp and Michael Schwarz. "Social Innovations as Drivers of Social Change – Tarde's Disregarded Contribution to Social Innovation Theory Building." 2013. Accessed: 17 Aug 2017. http://www.transitsocialinnovation.eu/ content/original/Book%20covers/Local%20PDFs/99%20SF%20Howaldt%20Kopp% 20and%20Schwarz%20Social%20innovations%20as%20drivers%20of%20social%20cha nge%202013.pdf.
- Howaldt, Jürgen, and Michael Schwarz. "Innovation neu denken 'Soziale Innovation' als Kern eines neuen Innovationsverständnisses." Sozialwissenschaften und Berufspraxis 38.2 (2015): 159–176.

- "How Queer, Biracial, HIV-Positive Artist, Kia Labeija Learned to Love Herself." *NBC News Digital.* [online news channel]. 1 March 2017. Accessed: 16 Aug 2018. https://www.nbcnews.com/video/how-queer-biracial-hiv-positive-artist-kia-labeija-learned-to-love-herself-886882371523.
- Hübsch, Heinrich. In welchem Style sollen wir bauen? Karlsruhe: Müller, 1828
- Hume, David. A Treatise of Human Nature. 1740. 2<sup>nd</sup> Edition. Ed. P. H. Nidditch. Oxford: Oxford University Press, 1978.
- Hunter, Andrew R. The Greig-Duncan Folk Song Collection. Vol. 4. Edinburgh: Mercat Press, 1990.
- Hushka, Rock. "Undetectable: The Presence of HIV in Contemporary American Art." Art AIDS America. Ed. Jonathan David Katz and Rock Hushka. Seattle and London: Washington University Press, 2015. 128–141.
- Huusko, Timo. "Finlandia from National Tableau to Triumphal Anthem." *Sibelius and the World of Art.* Eds. Hanna-Leena Paloposki et al. Helsinki: Ateneum Art Museum, 2014. 253–260.
- Huyssen, Andreas. "Zur Authentizität in Ruinen: Zerfallsprodukte der Moderne." *Authentizität: Diskussion eines ästhetischen Begriffs*. Eds. Susanne Knaller and Harro Müller. Munich: Fink, 2006. 232-248.
- Imesch, Kornelia. Magnificenza als architektonische Kategorie: Individuelle Selbstdarstellung versus ästhetische Verwirklichung von Gemeinschaft in den venezianischen Villen Palladios und Scamozzis. Oberhausen: Athena, 2003.

—. "Appropriation: Die Authentizität der Kopie." Das Authentische: Referenzen und Repräsentationen. Ed. Ursula Amrein. Zurich: Chronos, 2009. 129–149.

—. "City, Urbanism, and the Art of a Brand: HafenCity Hamburg & Saadiyat Island Cultural District." *Utopia and the Reality of Urbanism: La Chaux-de-Fonds – Chandigarh – Brasilia*. Ed. by Kornelia Imesch. Gollion: édition Infolio, 2014. 203–219.

- International Folk Music Council. "Definition of Folk Music." Journal of the International Folk Music Council 7 (1955): 9–29.
- Irigaray, Luce. Ce sexe qui n'est pas un. Paris: Ed. de Minuit, 1977.

-----. The Way of Love. London: Continuum, 2004.

- -----. Sharing the World. London: Continuum, 2008.
- Iser, Wolfgang. "The Reading Process a Phenomenological Approach." Modern Criticism and Thought: A Reader. Ed. David Lodge. London: Longman, 1988.
- Jackson, Tim. Wohlstand ohne Wachstum: Leben und Wirtschaften in einer endlichen Welt. Munich: Oekom, 2011.
- Jaeggi, Rahel. "'No Individual can resist': Minima Moralia as Critique of Forms of Life." Constellations 12.1 (2005): 65–82.
- . Kritik von Lebensformen. Berlin: Suhrkamp, 2014.

------. "Towards an Immanent Critique of Forms of Life." Raisons politiques 57 (2015) 13-29.

- Jameson, Frederic. Postmodernism, or: The Cultural Logic of Late Capitalism. Durham: Duke University Press, 1991.
- Jeffries, Stuart. "The Quest for Truth." *The Guardian*. [online journal] 30 November 2002. Accessed: 30 June 2017.

https://www.theguardian.com/books/2002/nov/30/academicexperts.highereducation

Jodidio, Philip. Architecture in the Emirates. Hong Kong, Köln et al.: Taschen, 2007.
——. The New Architecture of Qatar. New York, NY: Skira Rizzoli Publications, 2014.

- Johnson, James. *The Scottish Musical Museum*. Vol. 4. Edinburgh: William Blackwood and Sons, and London: Thomas Cadell, 1792.
- Johnson, Samuel. *Dictionary of the English Language*. 1755. Ed. Alexander Chalmers. London: Studio Editions, 1994.

Jones, Edward. Musical and Poetical Relicks of the Welsh Bards. London: The Author, 1794.

Juneja, Monica. "Global Art and the 'Burden of Representation." Global Studies: Mapping Contemporary Art and Culture. Eds. Hans Belting et al. Ostfildern: Hatje Cantz, 2011. 274– 297.

Junge, Sophie. Art About AIDS: Nan Goldin's Exhibition Witnesses: Against Our Vanishing. Boston: De Gruyter, 2016.

—. "Art is Still Not Enough: Bilder von AIDS im Spannungsfeld zwischen Kunstanspruch und politischer Mobilisierung." Zeitschrift für Kunstgeschichte 79 (2016): 261–275.

—. "'Kunst essen': Aspekte der Einverleibung und Intensivierung bei Felix Gonzalez-Torres." Kunsttexte.de 3 (2009): 1–6. Accessed: 16 Aug 2018. http://edoc.huberlin.de/kunsttexte/2009-3/junge-sophie-2/PDF/junge.pdf.

Kant, Immanuel. The Critique of Pure Reason. The Critique of Practical Reason and Other Ethical Treatises. The Critique of Judgement. Chicago: William Benton, Encyclopaedia Britannica, 1952.

——. Critique of Pure Reason. Ed. and Tr. Paul Guyer and Allen W. Wood. Cambridge: Cambridge University Press, 1998.

Kanna, Ahmed. Dubai: The City as Corporation. Minneapolis and London: University of Minnesota Press, 2011.

Katz, Jonathan David. "How AIDS Changed American Art." Art AIDS America. Ed. Jonathan David Katz and Rock Hushka. Seattle and London: Washington University Press, 2015. 24–45.

Katz, Stephen. "Active and Successful Aging: Lifestyle as a Gerontological Idea." Recherches sociologiques et at anthropologiques 44:1 (2013): 33–49.

Kaup, Monika. "Neobaroque: Latin America's Alternative Modernity." Comparative Literature 58.2 (2006): 128–152.

Keel, Frederick, ed. "Dabbling in the Dew". Journal of the Folk Song Society 4.17 (1913): 282–286.

Kennedy, Peter. "Dabbling in the Dew." Folk Song Today: Songs and Ballads of England and Scotland. LP. Wellington (NZL): His Master's Voice, 1955. MDLP.1143, No 8.

------. Folksongs of Britain and Ireland. London and New York: Oak Publications, 1975.

Kenny, Anthony. A New History of Western Philosophy. Oxford: Clarendon Press, 2010.

Kenyon, Nicholas, ed. *Authenticity and Early Music*. New York and Oxford: Oxford University, 1988.

Kerman, Joseph. "How We Got into Analysis, and How to Get Out." *Critical Inquiry* 7.2 (1980): 311–331.

Kermode, Frank. The Classic. London: Faber & Faber, 1975.

Kern, Theodore, Amy Sadao and Nelson Santos. "Love Happened Here: Art, Archive and a Living History." *Art AIDS America*. Ed. Jonathan David Katz and Rock Hushka. Seattle and London: Washington University Press, 2015. 62–73.

- Kirkpatrick, John, and Sue Harris. "The Milkmaid's Song." The Rose of Britain's Isle. LP. Herts: Livingston Studios, 1974. 12TS247, No 8.
- Kivy, Peter. Authenticities: Philosophical Reflections on Musical Performance. Ithaca and London: Cornell University Press, 1997.
- Klein, Melanie. "On Identification." New Directions in Psychoanalysis. Eds. Melanie Klein, Paula Heimann and Roger Money- Kyrle. New York: Basic Books, 1955. 141–175.
- ——. Enry and Gratitude: A Study of the Unconscious Sources. The Writings of Melanie Klein. New York: The Free Press, 1957.
- Knaller, Susanne "Genealogie des ästhetischen Authentizitätsbegriffs." Authentizität, Diskussion eines ästhetischen Begriffs. Ed. Harro Müller and Susanne Knaller. München: Fink, 2006. 17–35.
- —. and Harro Müller, eds. Authentizität: Diskussion eines ästhetischen Begriffs. Munich: Fink, 2006.

—. Ein Wort aus der Fremde: Geschichte und Theorie des Begriffs Authentizität. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2007.

- Kohut, Heinz. The Analysis of the Self. New York: International University Press, 1971.
- -----. The Search for the Self. New York: International University Press, 1978.
- Kolodny, Niko. "The Explanation of Amour-Propre." *Philosophical Review*. 119.2 (2010): 165–200.
- Koolhaas, Rem. Generic City. Piet Mondriaan lecture. Sassenheim: Sikkens Foundation, 1995.
- ——. and Bruce Mau, eds. *S, M, L, XL: Small, Medium, Large, Extra-Large*. New York: Monacelli Press, 1995.
- ——. Delirious New York: A Retroactive Manifesto for Manhattan. New York: The Monacelli Press, 1997.
- Kotsko, Adam. "Agamben the 'left Heideggerian." An und für sich. [blog]. 3 August 2012. Accessed 31 August 2017. https://itself.blog/2012/08/03/agamben-the-leftheideggerian/.

Kramer, Lawrence. Interpreting Music. Berkeley: University of California Press, 2011.

Kramer, Matthew. Hobbes and the Paradoxes of Political Origin. Basingstoke: Palgrave MacMillan, 1997.

—. John Locke and the Origins of Private Property: Philosophical Explorations of Individualism, Community, and Equality. Cambridge: Cambridge University Press, 1997.

Krauss, Rosalind "The Originality of the Avant-Garde: A Postmodernist Repetition." October 18 (1981): 47–66.

Kripke, Saul. Naming and Necessity. Oxford: Basil Blackwell, 1980.

- Kritzman, Lawrence D., ed. Politics Philosophy Culture: Interviews and Other Writings, 1977– 1984. London: Routledge, 1990.
- Krücken, Georg. "Innovationsmythen in Politik und Gesellschaft." Kluges Entscheiden: Disziplinäre Grundlagen und interdisziplinäre Verknüpfungen. Eds. Arno Scherzberg, Tilmann Betsch et al. Tübingen: Mohr-Siebeck, 2006. 259–274.
- Kuhlmann, Dörte. Gender Studies in Architecture: Space, Power and Difference. Abingdon: Routledge, 2013.

- Küster, Bärbel. "Weltkunst' und 'Globalkunst' Widersprüche eines kunsttheoretischen und künstlerischen Handlungsraums als Utopie von Entgrenzung." Wissen in Bewegung: Theoriebildung unter dem Fokus von Entgrenzung und Grenzziehung. Eds. Sarah Schmidt and Gérard Raulet. Berlin: LIT Verlag, 2014. 259–275.
- Lacan, Jacques. Anxiety: The Seminar of Jacques Lacan, Book X. Ed. Jacques-Alain Miller. Trans. A.R. Price. Cambridge: Polity, 2014.
- Lampugnani, Vittorio Magnago. "Kritischer Regionalismus." Radikal normal: Positionen zur Architektur der Stadt. Ed. Vittorio Magnago Lampugnani. Ostfildern/Zurich: Verlag Neue Züricher Zeitung/Hatje Cantz, 2015. 125–128.
- Laslett, Peter. "Introduction." Locke, John. *Two Treatises of Government*. Ed. Peter Laslett. Cambridge: Cambridge University Press, 1988. 3–126.
- Leather, Ella Mary. *Ella Mary Leather's Scrap Book of Songs and Tunes*. Manuscript. London: Vaughan Williams Memorial Library, 1907. Digital Archive Reference: (EML/1/19).
- Leggewie, Claus, and Harald Welzer. Das Ende der Welt, wie wir sie kannten: Klima, Zukunft und die Chancen der Demokratie. Frankfurt am Main: S. Fischer, 2009.
- Levin, Harry. "Preface." *Albert B. Lord: The Singer of Tales.* 1960. Second Edition. Eds. Stephen Mitchell and Gregory Nagy. Cambridge, MA.: Harvard University Press, 2000.
- Levinas, Emanuel. Totality and Infinity. Pittsburgh: Duquesne University Press, 1969.
- Lewis, Charlton T., and Charles Short. A Latin Dictionary. Oxford: Clarendon Press, 1879.
- Lewis, David K. On the Plurality of Worlds. Oxford: Blackwell, 2001.
- Likert, Rensis. New Patterns of Management. New York: McGraw Hill, 1961.
- . The Human Organization: Its Management and Value. New York: McGraw Hill, 1967.
- Lindholm, Charles. Culture and Authenticity. Malden, MA: Blackwell Publishing, 2008.
- Lindner, Burkhardt. "Nachwort." Benjamin, Walter. Das Kunstwerk im Zeitalter seiner technischen Reproduzierbarkeit. Stuttgart: Reclam, 1989.
- Lingis, Alphonso. The Community of Those Who Have Nothing in Common. Bloomington and Indianapolis: Indiana University Press, 1994.
- Liszt, Franz. "De la situation des artistes et de leur condition dans la societé." 1835. *L'estétique romantique*. Ed. Claude Millet. Paris: Pocket, 1994. 29–36.
- Livingston, Tamara. "Music Revivals: Towards a General Theory." *Ethnomusicology* 43.1 (1999): 66–85.
- Lloyd, Howel W. "A Cornish Song." Y Cymmrodor. Ed. Thomas Powel. Y Cymmrodor. London: Whiting and Co., 1883. 88–97.
- Locke, John. Second Treatise of Government. Two Treatises of Government and A Letter Concerning Toleration. Ed. Ian Shapiro. New Haven and London: Yale University Press, 2003.
- Long, Thomas. AIDS and American Apocalypticism: The Cultural Semiotics of an Epidemic. New York: Albany State University of New York Press, 2005.
- Lourre Abu Dhabi: Naissance d'un musée. Ed. Laurence des Cars. Paris: Skira Flammarion, 2013.
- Lovejoy, Arthur O. "The Meaning of Romanticism for the Historian of Ideas." Journal of History of Ideas 2.3 (1941): 257-280.
- Low, Donald A., ed. The Songs of Robert Burns. 1993. London: Routledge, 2006.

- Lowinsky, Edward E. "Musical Genius Evolution and Origins of a Concept I." *Musical Quarterly*, L.3 (1964a): 321–340; "Musical Genius—Evolution and Origins of a Concept—II." The Musical Quarterly 50.4 (1964b): 476–495.
- Luhmann, Niklas. Art as a Social System. Stanford: Stanford University Press, 2000.
- MacIntyre, Alasdair. After Virtue: A Study in Moral Theory. London: Bloomsbury, 2013.
- Macpherson, C.B. The Political Theory of Possessive Individualism: Hobbes to Locke. Oxford: Clarendon Press, 1962.
- Mahling, Christoph-Hellmut. "The Origins and Social Status of the Court Orchestra Musician in the 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> Century in Germany." *The Social Status of the Professional Musician from the Middle Ages to the 19th Century*. Ed. Walter Salmen. New York: Pendragon Press, 1983. 219–226.
- Mandarini, Matteo. "Beyond Nihilism: Notes Towards a Critique of Left-Heideggerianism." *The Italian Difference: Between Nihilism and Biopolitics*. Eds. Lorenzo Chiesa and Alberto Toscano. Melbourne: Re.press, 2009. 55–80.

Mansbridge, Jane. "Rethinking Representation." *American Political Science Review* 97.4 (2003): 515–528.

- Marchand, Suzanne L. Down from Olympus: Archaeology and Philhellenism in Germany, 1750– 1970. 1996. Princeton: Princeton University Press, 2003.
- Marcuse. Herbert. "Repressive Tolerance." A Critique of Pure Tolerance. Eds. Robert Paul Wolff, Barrington Moore, jr. and Herbert Marcuse. Boston: Beacon Press, 1969.
- Margolis, Joseph. "Farewell to Danto and Goodman." British Journal of Aesthetics 38.4 (1998): 353–374.
- Marx, Karl. "Grundrisse: Foundations of the Critique of Political Economy." Marxists. [website]. Accessed 24 September 2017.
- https://www.marxists.org/archive/marx/works/download/pdf/grundrisse.pdf.
- ------. Grundrisse. Trans. Martin Nicolaus. London: Penguin, 1993.

Maslow, Abraham. Eupsychian Management. Homewood: Irwin and The Dorsey Press, 1965.

- Mayo, Elton. *The Social Problems of an Industrial Civilization*. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1945.
- -----. The Human Problems of an Industrial Civilization. Cambridge, MA: Harvard Business School, 1946.
- Mbembe, Achille. On the Postcolony. California: University of California Press, 2001.
- McColl, Ewan, and Peggy Seeger. "Music Note." *Traveller's Songs from England and Scotland: Songs Collected in 1962–1976*. Eds. Ewan McColl and Peggy Seeger. London: Routledge & Kegan Paul, 1977. 17–19.
- Mead, George Herbert. *Mind, Self and Society: From the Standpoint of a Social Behaviorist.* 1934. Chicago: University of Chicago Press, 1974.
- Meltzer, Françoise. Hot Property The Stakes and Claims of Literary Originality. Chicago: University of Chicago Press, 1994.
- Mercer, Kobena. "Black Art and the Burden of Representation." *Third Text* 4.10 (1990): 61–78.
- Merriam, Alan P. *The Anthropology of Music*. Evanston, Illinois: Northwestern University Press, 1964.
- "A mery nevv Iigge or the pleasant wooing betwixt Kit and Pegge." *Pepys Collection.* Magdalene College: Printed at London for H. Gosson, 1630.

- "A Merry new Dialogue between a Courteous young Knight, and a gallant Milk-Maid." *Douce Ballads*. Vol. 2. London: William Thackeray and Bodleian Library: University of Oxford, 1688–1689.
- Meyer, Richard. "This is to Enrage You: Gran Fury and the Graphics of AIDS Activism." But is it Art? The Spirit of Art as Activism. Ed. Nina Felshin. Seattle: Bay Press, 1995. 51–83.
   ——. "The Jesse Helms Theory of Art." October 104 (2003): 131–148.
- Mignolo, Walter. Local Histories/Global Designs: Coloniality, Subaltern Knowledges, and Border Thinking. Princeton and Oxford: Princeton University Press, 2012.
- Milchman, Alan, and Alan Rosenberg, eds. Foucault and Heidegger: Critical Encounters. Minneapolis: University of Minnesota Press, 2003.
- Milde, Michael. "Unreasonable Foundations: David Gauthier on Property Rights, Rationality, and the Social Contract." *Social Theory and Practice* 25.1 (1999): 93–125.
- Mills, Charles. The Racial Contract. Ithaca: Cornell University Press, 1997.
- Morris, Desmond. The Naked Ape Trilogy. London: Jonathan Cape, 1994.
- Morrissey, Franz Andres. "Song Performance as Language Contact: Ideologies of Language Variety, Genre and Style." *Through the Lens of Ideology: Debates on Language Contact.* Eds. Christoph Neuenschwander and Laura Tresch. Amsterdam: Benjamins, forthcoming.
- Moulaert, Frank et al., eds. The International Handbook of Social Innovation: Collective Action, Social Learning and Transdisciplinary Research. Cheltenham, UK: Edward Elgar, 2015.
- Mulgan, Geoff. "The Process of Social Transformation." Innovations: Technology, Governance, Globalization 1.2 (2006): 145–162.
- Myers, Helen, ed. Ethnomusicology: An Introduction. New York and London: Norton, 1992.
- Nancy, Jean-Luc. *The Inoperative Community*. 1986. Trans. Peter Connor, Lisa Garbus, Michael Holland, and Simona Sawhney. Minneapolis: University of Minnesota Press, 1991.
- ——. Die herausgeforderte Gemeinschaft. Zürich: diaphanes, 2007.
- -----. The Disavowed Community. Trans. Philip Armstrong. New York: Fordham University Press, 2016.
- Nattiez, Jean-Jacques. Musicologie générale et sémiologie. Paris: Christian Bourgeois, 1987.

Naumann, Hans. Grundzüge der deutschen Volkskunde. Leipzig Quelle & Meyer, 1922.

Neckel, Sighard. "Die Marktgesellschaft als kultureller Kapitalismus: Zum neuen Synkretismus von Okonomie und Lebensform." *Triumph und Elend des Neoliberalismus.* Eds. Thomas Eberle and Kurt Imhof. Zurich: Seismo, 2005. 198–211.

- Nettl, Bruno. Theory and Method in Ethnomusicology. New York: Free Press, 1964.
- ——. The Study of Ethnomusicology: Twenty-nine Issues and Concepts. Urbana and Chicago: University of Illinois Press, 1983.
- Newman, Jay. Inauthentic Culture and its Philosophical Critics. Quebec City: McGill-Queen's University Press, 1997.
- Nietzsche, Friedrich. The Birth of Tragedy and Other Writings. 1872. Trans. Raymond Speirs. Eds. Raymond Geuss and Raymond Speirs. Cambridge: Cambridge University Press, 1999.
- Norman, Katharine, ed. A Poetry of Reality: Composing with Recorded Sound. Contemporary Music Review. Vols. XV, Parts 1–2. Chur: Harwood Academic Publishers, 1996.
- Nussbaum, Martha. "Patriotism and Cosmopolitanism." Boston Review 19 (1994): 3-6.
- O' Connor, Mike. "Delkiow Seve." Loose leaflet. Presentation at Lowender Peran, Perranporth, 2007.

- Olins, Wally. "Branding the Nation: The Historical Context." Destination Branding: Creating the Unique Destination Proposition. Eds. Nigel Morgan, Annette Pritchard and Roger Price. Oxford: Elsevier, 2002. 17–25.
- Ordione, George S. Management Decisions by Objectives. Englewood Cliffs: Prentice Hall, 1969.
- Orff, Carl, and Gunild Keetman, eds. "Where Are You Going To, My Pretty Maid?" *Music for Children (Schulwerk)*. Eds. Carl Orff and Gunild Keetman. Vol. 1. LP. Washington D.C.: Columbia, 1950. CX 1549, No B18.
- Olson, Brad. "Japan's most sacred site rebuilt, for the 62nd time." CNN Travel Accessed: August 30 2013. http://travel.cnn.com/ise-shrine-japans-most-sacred-site-rebuilt-62ndtime-646921/
- Ostermann, Eberhard. Die Authentizität des Ästhetischen: Studien zur ästhetischen Transformation der Rhetorik. Munich: Wilhelm Fink, 2002.
- Ostrom, Elinor. Governing the Commons: The Evolution of Institutions for Collective Action. Cambridge: Cambridge University Press, 1990.
- *Our Common Future*. Ed. World Commission on Environment and Development (Report Brundtland). Oxford: Oxford University Press, 1987.
- Owens, Craig "The Discourse of Others: Feminists and Postmodernism." The Anti-Aesthetic: Essays on Postmodern Culture. Ed. Hal Foster. Port Townsend, WA: Bay Press, 1983. 57–82.
- Parakilas, James. "Classical Music as Popular Music." Journal of Musicology 3.1 (1984): 1-18.
- Parrish, Rick. "Derrida's Economy of Violence in Hobbes Social Contract." Theory & Event 7.4 (2005).
- Partch, Harry. Genesis of a Music. 1949. 2nd ed. New York: Da Capo Press, 1974.
- Pateman, Carole. The Sexual Contract. Stanford: Stanford University Press, 1988.
- ------. and Charles Mills. Contract and Domination. Cambridge: Polity Press, 2007.
- Pater, Walter. "The School of Giorgione." 1873. Selected Writings of Walter Pater. Ed. Harold Bloom. New York: Meridian Books, 1974. 52–57.
- Patton, Paul. Deleuzian Concepts: Philosophy, Colonization, Politics. Stanford: Stanford University Press, 2010.
- Peacock, Alan, and Ronald Weir. *The Composer in the Market Place*. London: Faber Music Limited, 1975.
- Petrosino, Silvano. Elogio dell'uomo economic. Milano: Vita e Pensiero, 2013.
- Pietschmann, Klaus, and Melanie Wald-Fuhrmann, eds. Der Kanon der Musik: Theorie und Geschichte Ein Handbuch. München: Richard Boorber Verlag, 2013.
- Pinkard, Terry. "Introduction." G.W.F. Hegel. *Phenomenology of Spirit*. Ed. Terry Pinkard. New York: Cambridge University Press, 2017. ix – xxxvi.
- Polwhele, Richard. *The History of Cornwall*. 1803. Vol. 3. London: Law and Whittaker, 1816c.
- Poole, Ross. "Locke and the Bourgeois State." Political Studies 28.2 (June 1980): 222-237.

Post, Jennifer, ed. Ethnomusicology: A Contemporary Reader. New York: Routledge, 2006.

Post-Oil City: The History of the City's Future. Aachen: Arch+, 2011.

Potter, Andrew. Authenticity Hoax: How We Get Lost Finding Ourselves. New York: Harper, 2010.

- Pram Gad, Ulrik. "Conditions of Hospitality or Defense of Identity?" The Conditions of Hospitality. Ed. Thomas Claviez. New York: Fordham University Press, 2013. 111–123.
- Pryce, William. Archeologia Cornu-Britannica: Or, an Essay to Preserve the Ancient Cornish Language [...]. Sherborne: Cruttwell, 1790.
- Puppo, Mario. Romanticismo. Rome: Editrice Studium, 1963.
- Quine, W.V.O. "Two Dogmas of Empiricism." From a Logical Point of View. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1980. 20–46.

- Philosophy of Logic. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1986.

Rageot, Gaston. Les succés, auteurs et public, essai de critique sociologique. Paris: Alcan, 1906.

- Raia, Anthony P. Managing by Objectives. Glenview, Scott Foresman, 1974.
- Ramnarine, Tina K., ed. Global Perspectives on Orchestras: Collective Creativity and Social Agency. New York and Oxford: Oxford University Press, 2018.
- Rancière, Jacques. Dis-Agreement: Politics and Philosophy. Minneapolis: Minnesota University Press, 1998.
  - —. "Problems and Transformations in Critical Art." *Participation: Documents of Contemporary Art.* Ed. Claire Bishop. London and Cambridge, MA: Whitechapel Gallery and The MIT Press, 2006. 83–93.
- Rawls, John. "Kantian Constructivism in Moral Theory." Journal of Philosophy 77.9 (1980): 515–572.
- Raynor, Henry. A Social History of Music, From the Middle Ages to Beethoven Music and Society Since 1815. New York: Taplinger Publishing Company, 1978.
- Reichardt, Sven. Authentizität und Gemeinschaft: Linksalternatives Leben in den siebziger und frühen achtziger Jahren. Berlin: Suhrkamp, 2014.
- Reiss, Scott. "Tradition and Imaginary: Irish Traditional Music and the Celtic Phenomenon." *Celtic Modern: Music at the Global Fringe*. Eds. Martin Stokes and Philip Bohlman. Lanham, Maryland and Oxford: Scarecrow Press, 2003. 145–169.
- Richardson, Robert B. Building a Green Economy: Perspectives from Ecological Economics. East Lansing: Michigan State University Press, 2013.
- Ricoeur, Paul. Freud and Philosophy: An Essay on Interpretation. New Haven: Yale University Press, 1970.
- —. "What is a Text? Explanation and Interpretation." *Mythic-Symbolic Language and Philosophical Anthropology: A Constructive Interpretation of the Thought of Paul Ricoeur.* Ed. David M. Rasmussen. The Hague: Martinus Nijhoff, 1971. 135–150.
- Ridley, Aaron. "Against Musical Ontology." The Journal of Philosophy 100.4 (2003): 203-220.
- Riegl, Alois. Die spätrömische Kunstindustrie. 2 Vols. Vienna: Kaiserlich-Königliche Hof-und Staatsdruckerei, 1901.
- Rodney, Sur (Sur). "Activism, AIDS, Art, and the Institution." Art AIDS America. Ed. Jonathan David Katz and Rock Hushka. Seattle and London: Washington University Press, 2015. 74–81.
- Rogers, Everett M. The Diffusion of Innovations. New York: Free Press, 1995.
- Römer, Stefan. Künstlerische Strategien des Fake: Kritik von Original und Fälschung. Cologne: Dumont, 2001.

Ronström, Owe. "Fiddling with Pasts: From Tradition to Heritage." Crossing Over: Fiddle and Dance Studies from around the North Atlantic. Eds. Ian Russell and Anna Kearney

Guigné. Aberdeen: The Elphinstone Institute, 2010. 266–268.

Roud, Steve. "Chorus and Verse: The Challenges of Designing the Roud Folk Song Index." *Library of Congress.* [lecture]. Accessed: 8 May 2018. https://www.loc.gov/ today/cyberlc/ transcripts/110414afc1200.txt

Rousseau, Jean-Jacques. "A Discourse on the Origin of Inequality." The Social Contract and the Discourses. Trans. G.D.H. Cole. London and New York: Everyman's Library, 1993. 31–125.

- ——. "The General Society of the Human Race." *The Social Contract and the Discourses.* Trans. G.D.H. Cole. London and New York: Everyman's Library, 1993. 169–177.
- -----. The Social Contract. The Social Contract and the Discourses. Trans. G.D.H. Cole. London and New York: Everyman's Library, 1993. 179–331.
- Russell, John. "Images of Grief and Rage in Exhibition on AIDS." New York Times. 16 November 1989. C23, C26.
- Ruta, Marcello. "Horowitz Does not Repeat, Either! Some Considerations About Free Improvisation, Repeatability and Normativity." *Proceedings of the European Society for Aesthetics* 8 (2017): 510–532
- Rutherford, Adam. "It came from beyond the Silver Screen! Aliens in the Movies." *Aliens Science Asks: Is There Anyone Out There?* Ed. Jim Al-Khalili. London: Profile Books, 2016. 169–177.
- Ryan, Hugh. "Power in the Crisis: Kia LaBeija's Radical Art as a 25 Year Old, HIV Positive Woman of Color." *Via*. [online magazine]. 6 June 2015. Accessed: 16 Aug 2018. https://www.vice.com/en\_us/article/nn9bdg/power-in-the-crisis-kia-labeija-456.

Said Zahlan, Rosemarie. The Making of the Modern Gulf States: Kuwait, Bahrain, Qatar, The United Arab Emirates and Oman. London et al.: Unwin Hyman, 1989.

Salaman, Charles Kensington. "Pianists of the Past – Personal Recollections by the Late Charles Salaman." *Blackwood's Edinburgh Magazine* 170.531 (1901): 307–330.

Sandel, Michael. Liberalism and the Limits of Justice. New York: Basic Books, 2010.

Sargisson, Lucy. "Second-Wave Cohousing: A Modern Utopia?" Utopian Studies 23:1 (2012): 28–56.

Saward, Michael. "Authorisation and Authenticity: Representation and the Unelected." Journal of Political Philosophy 17.1 (2009): 1-22.

Scharfenort, Nadine. Urbane Visionen am arabischen Golf: Die Post-Oil-Cities' Abu Dhabi, Dubai und Sharjah. Frankfurt am Main: Campus, 2009.

Schechner, Richard. Performance Studies: An Introduction. London and New York: Routledge, 2002.

Schmid, Heiko. "Dubai Corporation' – Herrscher oder Unternehmer ?" Dubai. Stadt aus dem Nichts. Ed. Elisabeth Blum and Peter Neitzke. Basel et al.: Birkhäuser, 2009. 94–103.

——. "Herrscherfamilie und Unternehmer in Dubai." *Dubai. Stadt aus dem Nichts.* Ed. Elisabeth Blum and Peter Neitzke. Basel et al.: Birkhäuser, 2009. 84–93.

- Schubert, Cornelius. "Soziale Innovationen: Kontrollverluste und Steuerungsversprechen sozialen Wandels." *Innovationsgesellschaft heute*, Eds. Werner Rammert et al. Wiesbaden: Springer, 2016. 403–426.
- Schumpeter, Joseph A. *The Entrepreneur*. Eds. Markuys C. Becker, Thorjørn Knudsen and Richard Swedberg. Stanford: Stanford University Press, 2011.

- "Scarborough Fair." *BBC Radio.* [online radio channel]. 14 October 2017. Accessed: 05 March 2018. http://www.bbc.co.uk/programmes/b05stg0l.
- Sciaky, Carla. Carla Sciaky Official Homepage. [website]. Accessed: 21 December 2016. http://carlasciaky.com/index.html#accolades.

-----. The Undertow. Nashville: Green Linnet Records, 1991. CT 06810.

- Sedley, Stephen. "Rolling in the Dew." The Seeds of Love: A Comprehensive Collection of Folk Songs of the British Isles. Essex: TRO Essex Music Ltd., 1967. n.pag.
- Seeger, Anthony. "Oratory Is Spoken, Myth Is Told, and Song Is Sung, But They Are All Music to My Ears." *Native South American Discourse*. Eds. Joel Sherzer and Greg Urban. Berlin, New York and Amsterdam: De Gruyter, 1986. 59–82.
- Seeger, Charles. "Prescriptive and Descriptive Music-Writing." The Musical Quarterly 44. (1958): 1845–1895.
- Seligman, Adam B. "Ritual and Sincerity: Certitude and the Other." *Philosophy and Social Criticism.* Special Issue: Ritual and/or Sincerity. 36.1 (2010): 9–39.
- Sember, Robert "Untitled (One Day This Kid...) by David Wojnarowicz." American Journal of Public Health 91.6 (2001): 859–860.
- ——. and David Gere. "'Let the Record Show...': Art Activism and the AIDS Epidemic." *American Journal of Public Health* 96.6 (2006): 967–969.
- Seth, Anil. "Aliens on Earth: What Octopus Minds Can Tell us about Alien Consciousness." Aliens – Science Asks: Is There Anyone Out There? Ed. Jim Al-Khalili. London: Profile Books, 2016. 47–57.
- Seyfang, Gill, and Adrian Smith. "Grassroots Innovations for Sustainable Development: Towards a New Research and Policy Agenda." *Environmental Politics* 16.4 (2007): 584–603.
- Shanks, Torrey. "Affect, Critique, and the Social Contract." Theory and Event 18.1 (2015): 1–15.
- Shapiro, Ian. "Introduction." Locke, John. Two Treatises of Government and A Letter Concerning Toleration. Ed. Ian Shapiro. New Haven and London: Yale UP, 2003. ix-xv.
- Sharp, Cecil James. English Folk-Song: Some Conclusions. Taunton: Barnicott & Pearce, Atheneum Press, 1907.
- Shenker, Barry. Intentional Communities: Ideology and Alienation in Communal Societies. London: Routledge and Kegan Paul, 1986.
- Sherman, Bernard D. Inside Early Music: Conversations with Performers. New York and Oxford: Oxford University Press, 1997.
- Shiner, Larry. "Primitive Fakes, Tourist Art, and the Ideology of Authenticity." Journal of Aesthetics and Art Criticism 52 (1994): 225–234.
- Shull, Jonathan. "Locating the Past in the Present: Living Traditions and the Performance of Early Music Author(s)." *The British Forum for Ethnomusicology* 15.1 (2006): 87–111.
- Siddons, Edward. "Kia LaBeija's best photograph: an HIV check-up in a prom dress." *The Guardian.* [online newspaper] 1 Feb 2017. Accessed: 16 Aug 2018. https://www.theguardian.com/artanddesign/2017/feb/01/kia-labeija-best-photograph-hiv-aids-interview.
- Sieverts, Thomas. Cities Without Cities. An Interpretation of the Zwischenstadt. London and New York: Spon Press, 2003. (First German edition 1997).
- Simondon, Gilbert. "The Genesis of the Individual." Tr. Mark Cohen and Sanford Kwinter. *Incorporations*. Eds. Jonathan Crary and Sanford Kwinter. New York: Zone Books, 1992. 296–319.

- Simpson, Claude. *The British Broadside Ballad and its Music*. New Brunswick and New Jersey: Rutgers University Press, 1966.
- Singerman, Howard. Art History: After Sherrie Levine. Berkeley, LA and London: University of California Press, 2012.
- Sitze, Adam. "Biopolitics and its Discontents." *Indiana.edu.* [website]. Accessed 25 September 2017.

http://www.indiana.edu/~ctheory/img/Sitze,%20Biopolitics%20and%20its%20Discontents%20(3-26).pdf

- Skeat, Walter W. An Etymological Dictionary of the English Language. Oxford: At the Clarendon Press, 1893.
- Smith, Anthony D. The Ethnic Origins of Nations. Malden: Blackwell Publishing, 2008.
- Smith, Edward E., and Douglas L. Medin. *Categories and Concepts*. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1981.

Sorce Keller, Marcello. "Some Considerations on Aesthetics Taken from the Viewpoint of Ethnomusicology." *The Music Review* 49.2 (1988): 138–144.

—. "Should Music Be Original, and How Original Can It Be?" *What Makes Music European: Looking Beyond Sound*. Ed. Marcello Sorce Keller. Lanham, MD: The Scarecrow Press, 2012a. 73–84.

—. "Zoomusicology and Ethnomusicology: A Marriage to Celebrate in Heaven." Yearbook for Traditional Music 44 (2012b): 166–183.

—. "The Windmills of My Mind – Musings about Haydn, Kant, Sonic Ecology, and Hygiene." *Music-Dance-Environment*. Eds. Gisa Jähnichen and Chintaka Meddegoda. Serdang: Universiti Putra Malaysia Press, 2013. 1–30.

—. "The Emperor's New Clothes: Why Musicologies Do Not Always Wish to Know All They Could Know." *This Thing Called Music: Essays in Honor of Bruno Nettl.* Eds. Victoria Lindsay Levine and Philip V. Bohlman. Lanham, MD: Rowman & Littlefield, 2015a. 366–377.

—. "Continuing Opera with Other Means: Opera, Neapolitan Song, and Popular Music Among Italian Immigrants Overseas." *Forum Italicum* 49.3 (2015b): 1–20.

—. "Piccola filosofia del revival." *La musica folk. Storia, protagonisti e documenti del revival in Italia.* Ed. Goffredo Plastino. Milan: Il Saggiatore, 2016a. 59–106.

——. "Linnaeus, Zoomusicology, Ecomusicology, and the Quest for Meaningful Categories." *Musicological Annual* 52.2 (2016b): 163–176.

—. "Do We Still Need To Think Musically? (Musings about an Old Friend, Fishing Nets, Templates, and Much More)." *Ethnomusicology Ireland* V 12 July 2017. Accessed 05 August 2018: http://www.ictm.ie/?p=2090

-----. "Classical Music." The SAGE Encyclopedia of Music & Culture. Eds. Janet Sturman and J. Geoffrey Golson. Thousand Oaks, CA: Sage Publications, 2019. 1–11.

Springborg, Patricia. "The Paradoxical Hobbes: A Critical Response to the Hobbes Symposium, *Political Theory*, Vol. 36, 2008." *Political Theory* 37.5 (October 2009): 676–688.

Spitzer, John, and Neal Zaslaw. *The Birth of the Orchestra: History of an Institution, 1650–1815.* Oxford: Oxford University Press, 2005.

Spivak, Gayatri Chakravorty. In Other Worlds. London: Routledge, 1988.

Starobinski, Jean. Jean-Jacques Roussean: Transparency and Obstruction. Trans. Arthur Goldhammer. Chicago: University of Chicago Press, 1988.

Stebich, Stephanie A. "Director's Foreword." Art AIDS America. Eds. Jonathan David Katz and Rock Hushka. Seattle and London: Washington University Press, 2015. 14–15.

Stedelijk Museum Amsterdam. "Zanele Muholi." Stedelijk. [website]. Accessed: 16 Aug 2018. https://www.stedelijk.nl/en/exhibitions/zanele-muholi-2.

Sternfeld, Joel. iDubai. Göttingen: Steidl, 2010.

Stimilli, Elettra. The Debt of the Living: Ascesis and Capitalism. Trans. Arianna Bove. Albany: SUNY, 2017.

Stoellger, Philipp. "Der Wert der Herkunft: Zur theologischen Vorgeschichte der Originalität und ihrer ewigen Wiederkehr." Kultur – Analysen. Ed. Jörg Huber. Zurich: Voldemeer, 2001.

Stone, Ruth M. Theory for Ethnomusicology. Upper Saddle River, New Jersey: Pearson/Prentice Hall, 2008.

Stradling, Rod. "George Dunn: Chainmaker." The Magazine for Traditional Music Throughout the World. [website]. 2001. Accessed: 19 October 2017. http://www.mustrad.org.uk/articles/dunn.htm.

- Stumberger, Rudolf. Das Projekt Utopia: Geschichte und Gegenwart des Genossenschafts- und Wohnodells Familistère Godin.' Hamburg: VSA, 2004.
- Summers, Tim. "Star Trek and the Musical Depiction of the Alien Other." *Music, Sound and the Moving Image* 7.1 (2013): 19–52.
- Sundbo, Jon. "Innovation, Theory of." International Encyclopedia of the Social & Behavioral Sciences. 2nd edition, Vol. 12. Ed. James D. Wright. Amsterdam: Elsevier, 2015. 169–174.

Swanson, Guy E. "A Basis of Authority and Identity in Post-Industrial Society." Identity and Authority: Explorations in the Theory of Society. Ed. Roland Robertson. Oxford: Basil Blackwell, 1980.

Sweers, Britta. *Electric Folk: The Changing Face of English Traditional Music*. New York: Oxford University Press, 2005.

Tarde, Gabriel. Les lois de l'imitation: Étude sociologique. Paris: Félix Alcan, 1921.

Taruskin, Richard. Text and Act: Essays on Music and Performance. Oxford and New York: Oxford University Press, 1995.

—. "The Musical Mystique: Defending Classical Music Against its Devotees." The Danger of Music and Other Anti-Utopian Essays. Berkeley: University of California Press, 2009. 330–353.

Tatarkiewicz, Władysław. "Les quatres significations du mot 'classique." Review internationale de philosophie 12.43(1) (1958): 5–22.

- Taylor, Charles. Sources of the Self: The Making of the Modern Identity. Cambridge: Harvard University Press, 1989.
- . The Ethics of Authenticity. Cambridge: Harvard University Press, 1991.

——. Multiculturalism and 'The Politics of Recognition.' Ed. Amy Gutmann. Princeton: Princeton University Press, 1992.

-----. A Secular Age. Cambridge, MA: Belknap Press of Harvard University Press, 2007.

Taylor. Frederick Winslow. Scientific Management. New York: Harper, 1947.

The Hive at Kew. Surrey: Royal Botanic Gardens, Kew, 2016.

- Thomas, Kylie. Impossible Mourning: HIV/AIDS and Visuality After Apartheid. Lewisburg: Bucknell University Press, 2014.
- Thomasson, Amie L. "The Ontology of Art." *The Blackwell Guide to Aesthetics*. Ed. Peter Kivy. Malden, MA: Blackwell, 2004. 78–92.
- Tocqueville, Alexis de. Democracy in America. Ware: Wordsworth Editions Limited, 1998.
- Tonkin, Thomas. Tonkin B Manuscript. Truro: Courtney Library, 1736. Vocal and instrumental pieces by English composers, arranged for five, six and seven parts. Manuscript. MS 17786–17791. British Library.
- Tormey, Alan. The Concept of Expression: A Study in Philosophical Psychology and Aesthetics. Princeton: Princeton University Press, 1971.
- Treichler, Paula A. How to Have Theory in an Epidemic: Cultural Chronicles of AIDS. Durham, NC: Duke University Press, 1999.
- Trilling, Lionel. Sincerity and Authenticity. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1971.
- Trouillot, Michel-Rolph. *Global Transformations: Anthropology and the Modern World*. New York: Palgrave Macmillan, 2003.
- Turner, Victor. Schism and Continuity in an African Society: A Study of Ndembu Village Life. Manchester: Manchester University Press, 1957.
- Tygiel, Jules. Ronald Reagan and the Triumph of American Conservatism. New York: Longman, 2006.
- Tzonis, Alexander, and Liane Lefaivre. "The Grid and the Pathway: An Introduction to the Work of Dimitris and Suzana Antonakakis." *Architecture in Greece* 15 (1981): 164–178.
- Van der Merwe, Peter. The Origins of the Popular Style. Oxford: Oxford University Press, 1977.
- Varga, Somogy. Authenticity as an Ethical Ideal. New York: Routledge, 2012.
- ——. "The Politics of Nation Branding: Collective Identity and Public Sphere in the Neoliberal State." *Philosophy and Social Criticism* 39.8 (2013): 825–845.
- The Vaughan Williams Memorial Library. [online library and archive]. Accessed: 05 March 2018. https://www.vwml.org/search?q=dabbling%20in%20the%20dew&is=1.
- Vestbro, Dick Urban. "From Collective Housing to Cohousing A Summary of Research." Journal of Architectural and Planning Research 17.2 (2000): 164–178.
- Vienna Declaration. The most relevant topics in social innovation research. Accessed: 21 Jan 2019. https://www.net4society.eu/\_media/Vienna-Declaration\_final\_10Nov2011.pdf.
- Virno, Paolo. A Grammar of the Multitude: For an Analysis of Contemporary Forms of Life. Trans. Isabella Bertoletti, James Cascaito, Andrea Casson. Los Angeles: Semiotext(e), 2004.
- Visual AIDS. "Benefit Print Editions." *Visual AIDS*. [website]. Accessed: 16 Aug 2018. https://www.visualaids.org/projects/detail/zanele-muholi-benefit-print.
- Von Mises, Ludwig. Liberalism and the Classical Tradition. Indianapolis: Liberty Fund, 2005.
- Wanders, Dominic, and Werner Hannes. "Man produziert Bilder und startet das Marketing." *Dubai: Stadt aus dem Nichts.* Eds. Elisabeth Blum and Peter Neitzke. Basel and Boston et al.: Birkhäuser, 2009. 157–181.
- wa Thiong'o, Ngũgĩ. "Enactments of Power: The Politics of Performance Space." The Drama Review 41.3 (1997): 11–30.
- ——. Globalectics: Theory and the Politics of Knowing. New York: Columbia University Press, 2012.

- Watson, Oliver. Museum of Islamic Art, Doha, Qatar. With an essay by Philip Jodidio and contributions by Kathryn Kalemkerian et al. Munich, Berlin et al.: Prestel, 2008.
- Wallis, Brian, ed. Art After Modernism: Rethinking Representation. New York: The New Museum of Contemporary Art, 1984.
- Warnier, Jean-Pierre. "Introduction: Six objets en quête d'authenticité." Le paradoxe de la merchandise authentique: Imaginaire et consummation de masse. Ed. Jean-Pierre Warnier. Paris: L'Harmattan, 1994. 11–31.
- Watts, Richard J., and Franz Andres Morrissey. Language, the Singer and the Song: The Sociolinguistics of Folk Performance. Cambridge: Cambridge University Press, 2019.
- -----. Globalectics: Theory and the Politics of Knowing. New York: Columbia University Press, 2012.
- Weber, Max. Wirtschaft und Gesellschaft: Grundriss der Verstehenden Soziologie. 5th, revised edition, prepared by Johannes Winckelmann. Tübingen: J.C.B. Mohr, 1980.
- Weber, William. The Rise of Musical Classics in Eighteenth-Century England: A Study in Canon, Ritual and Ideology. Oxford: Clarendon Press, 1992.
- -----. The Great Transformation of Musical Taste: Concert Programming from Haydn to Brahms. Cambridge: Cambridge University Press, 2008.
- Weibel, Peter, and Andrea Buddensieg, eds. Contemporary Art and the Museum: A Global Perspective. Ostfildern: Hatja Cantz, 2007.
- Weingart, Brigitte. Ansteckende Wörter: Repräsentationen von AIDS. Frankfurt am Main: Suhrkamp, 2002.
- Weiss, Sarah. "Listening to the World but Hearing Ourselves: Hybridity and Perceptions of Authenticity on World Music." *Ethnomusicology* 58.3 (2014): 506–525.
- Weixler, Antonius. "Authentisches erzählen authentisches Erzählen: Über Authentizität als Zuschreibungsphänomen und Pakt." *Authentisches Erzählen*. Ed. Antonius Weixler. Berlin: De Gruyter, 2012. 1–30.
- Wenger, Etienne, and Beverly Wenger-Trayner. "Communities of Practice: A Brief Introduction." 15 April 2015. Accessed: 18 Aug 2017. http://wenger-trayner.com/wpcontent/uploads/2015/04/07-Brief-introduction-to-communities-of-practice.pdf
- Wetzel, Dietmar J. "Two Examples of Recent Aesthetico-Political Forms of Community: Occupy and Sharing Economy." *The Common Growl: Toward a Poetics of Precarious Community*. Ed. Thomas Claviez. New York: Fordham University Press, 2016. 159–173.
- —. and Sanna Frischknecht. "Wohnen als soziale Innovationen deuten? Gemeinschaftlich kooperative Wohnformen in der Deutschschweiz." Soziale Innovationen lokal gestalten. Eds. Hans-Werner Franz and Christoph Kaletka. Wiesbaden: Springer, 2018. 233–248.
- Wheeler, William. Mother Goose's Melodies or Songs for the Nursery. Boston and New York: The Riverside Press, 1869.
- Wigley, Mark. "Untitled: The Housing of Gender." Sexuality & Space. Ed. Beatriz Colomina. New York: Princeton Architectural Press, 1992. 327–389.
- Williams, Bernard. Morality: An Introduction to Ethics. Cambridge: Cambridge University Press, 1993.
- Williams, Raymond. Marxism and Literature. London: Oxford University Press, 1977.
  - ------. Keywords. 1976. London: Fontana, 1988.

- Winnicott, Donald. *The Maturational Process and the Facilitating Environment*. New York: International University Press, 1965.
- Wittgenstein, Ludwig. Philosophical Investigations. Chichester: Wiley-Blackwell, 2009.
- Wojnarowicz, David. "Minutes of the Meeting between Artists Space and John Frohnmayer, Nov. 15, 1989." (n. d.). Artists Space Archive Series I, Box 33, Folder 5.
- Wolff Olins, Wolff Olins. [website] 2018. Accessed 07 November 2018 http://www.wolffolins.com/work/73/amnesty-international.
- Wood, Neil. John Locke and Agrarian Capitalism. Berkley: University of California Press, 1984.
- Wootton, Brenda. Starry-Gazy Pie: Songs of Cornwall. LP. Newlyn and Penzance: Sentinel Records. SENS 1031, 1975.
- ——. Nosmyth Lowen 1. Television South West. 1982. 03 October 2012. Accessed: 20 October 2017. https://www.youtube.com/watch?v=34EFNRh-4UU.
- Wortmann, Volker. Authentisches Bild und authentisierende Form. Cologne: von Halem, 2003.
- Wright, Sylvia. "The Death of Lady Mondegreen." Harper's Magazine 209 (1954): 48-51.
- Young, Robert J. C. "Community and *Ethnos.*" *The Common Growl: Toward a Poetics of Precarious Community.* Ed. Thomas Claviez. New York: Fordham University Press, 2016. 17–38.
- Ziff, Bruce, and Pratima V. Rao, eds. *Borrowed Power: Essays on Cultural Appropriation*. New Brunswick, NJ: Rutgers University Press, 1997.
- Zilsel, Edgar. Die Entstehung des Geniebegriffes:. Ein Beitrag zur Ideengeschichte der Antike und des Frühkapitalismus. Tübingen: Mohr, 1926.
- Žižek, Slavoj. Event: Philosophy in Transit. London: Penguin Books, 2014.
- Zolberg, Vera L. Constructing a Sociology of the Arts. Cambridge: Cambridge University Press, 1990.
- Zweig, Stefan. Schachnovelle. 1943. Frankfurt am Main: Fischer Verlag, 2007.
- . Die Welt von Gestern: Erinnerung eines Europäers. 1942. Cologne: Anaconda Verlag, 2013.

Lea Hagmann and Franz Andres Morrissey

Lea Hagmann and Franz Andres Morrissey

## Index

## "

"Dabbling in the Dew.", 205

## A

a posteriori, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 137, 164, 179 a priori, 35, 62, 102, 103, 104, 105, 137, 169 act of authentication, 45, 47, 48 Adloff, Frank, 223 Adorno, Theodor W., viii, 61, 70, 158, 169 aesthetics, 9, 16, 22, 33, 34, 35, 36, 75, 120, 121, 136, 137, 141, 143, 157, 162, 163, 164, 165, 166, 168, 169, 172, 173, 174, 175, 179, 180, 181 Agamben, Giorgio, viii, xi, xv, 9, 12, 13, 17, 25, 68, 70, 95 Agard, John, 123, 131, 132, 133 agency, vii, xii, 9, 14, 16, 22, 23, 28, 34, 47, 48, 49, 54, 121 AIDS, 225, 268, 271, 272, 274, 276, 278, 281, 283, 284, 286, 288, 290, 291, 292, 294, 295, 296 alienation, xiv, 22, 34, 73, 75, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 91, 92, 93, 94, 215 aliens, 120, 123, 124, 131, 132, 134, 276 alterity, ix, xvi, 47, 49, 119, 120, 121, 131, 132 Althusser, Louis, 96 Amrein, Ursula, viii analytic, x, xii, 103, 104, 105, 115 Anderson, Benedict, viii Angélil, Marc, 260, 261 Anzaldua, Gloria, ix

Appiah, Kwame Anthony, viii, ix appropriation, xiii, 8, 76, 79, 83, 88, 91, 92, 94, 120, 163 architecture, xviii, 137, 147, 252, 253, 254, 256, 257, 258, 259, 260, 262, 263, 268 Aristotle, 19, 14, 49, 54, 57, 77, 140 Arnold, Matthew, 157 Arnoldi, Mary, 19 art, vii, viii, x, xvi, 4, 7, 33, 34, 35, 55, 56, 69, 71, 112, 126, 128, 130, 137, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 150, 151, 152, 153, 154, 156, 157, 161, 164, 167, 168, 169, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 181, 225, 253, 256, 257, 259, 261, 262, 268, 277, 281 Ashcraft, Richard, 87, 97 assemblage, 111, 112, 114, 131 Augé, Marc, 255, 258, 262 aura, xvii, 161, 166, 167, 168, 169 authentication, xii, xiii, 21, 32, 33, 43, 44, 45, 46, 47, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 97, 254, 256 authority, ix, xvii, 45, 50, 53, 54, 67, 77, 96, 97, 124, 146, 154, 160, 166, 168, 169, 178, 186, 254

## B

Babbitt, Milton, 158 Bakhtin, Mikhail, xiii, 67, 71 Baldwin, Peter, 158 Balibar, Etienne, 75, 95 Baraldi, Claudio, 181 Baring-Gould, Sabine, 184, 193, 194, 196, 197, 199, 205 Barthes, Roland, xii, xvii, 50, 51, 57

Lea Hagmann and Franz Andres Morrissey